II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/893

av den 21 april 2023

om ändring av förordning (EU) 2015/340 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygledarcertifikat samt andra certifikat och intyg

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ([1]), särskilt artiklarna 50, 53, 62.14, 62.15 och 72.5, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EU) 2015/340 ([2]) fastställs de tekniska kraven och administrativa förfarandena avseende flygledarcertifikat och andra certifikat och intyg.

(2) Den begränsade flexibiliteten hos och tillgången till flygledare i unionen begränsar kapaciteten hos det europeiska systemet för flygledningstjänst (*ATM*). Därför krävs ändringar av regelverket när det gäller licensiering av och kvalifikationer för flygledare.

(3) Luftfartsindustrin utvecklas snabbt och förordning (EU) 2015/340 behöver uppdateras för att säkerställa att den är ändamålsenlig, kostnadseffektiv och i linje med globalt tillämpliga normer och metoder. Det är viktigt att upprätta ett smidigt system för kvalifikationer utan överlappningar. Det bör säkerställas att kursplanerna för inledande utbildning uppdateras så att de på lämpligt sätt är anpassade till regelverket och de operativa behoven.

(4) Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (*byrån*) anser att den utbildning av militära flygledare som för närvarande tillhandahålls i medlemsstaterna skulle kunna ge en hög säkerhetsnivå och är jämförbar med de krav på flygledarutbildning i civil luftfart som fastställs i förordning (EU) 2015/340. Nationella utbildningar av militära flygledare bör därför beaktas i utfärdandet av flygledarcertifikat i unionen.

([1]) EUT L 212, 22.8.2018, s. 1.

([2]) Kommissionens förordning (EU) 2015/340 av den 20 februari 2015 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygledarcertifikat samt andra certifikat och intyg enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008, ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 och upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 (EUT L 63, 6.3.2015, s. 1).

(5) Vid ansökan om konvertering av ett nationellt militärt flygledarcertifikat kan ett certifikat för flygledarelev utfärdas under förutsättning att sökandens erfarenhet av inledande militär utbildning uppfyller de krav på inledande utbildning som anges i förordning (EU) 2015/340, baserat på den nationella konverteringsrapporten och efter slutförande av eventuell ytterligare utbildning enligt bristanalysen i rapporten.

(6) När det gäller denna konvertering bör nationella certifikat som styrker att de tillämpliga nationella militära kraven är uppfyllda anses vara likvärdiga med nationella militära flygledarcertifikat.

(7) Tidigare erfarenhet från tillhandahållandet av militär flygkontrolltjänst bör beaktas vid fastställandet av en kurs för lokalt behörighetstillägg för sökanden i enlighet med punkt ATCO.D.055 b.7 i bilaga I.

(8) Medlemsstaternas nationella behöriga myndigheter och militära myndigheter bör samarbeta för att säkerställa ett effektivt genomförande av konverteringen av nationella certifikat för militära flygledare till certifikat för flygledarelev.

(9) De krav som är tillämpliga på myndigheter i förordning (EU) 2015/340 bör uppdateras mot bakgrund av den tekniska utvecklingen. Dessutom bör enhetlighet säkerställas mellan kraven i förordning (EU) 2015/340 och kraven i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/373 ([3]) samt kommissionens förordningar (EU) nr 965/2012 ([4]), (EU) nr 1178/2011 ([5]) och (EU) nr 139/2014 ([6]), eftersom den myndighet som är ansvarig för tillsyn över flygledare och utbildningsorganisationer oftast är samma organ för mer än ett luftfartsområde. Denna förordning föreskriver således ”ett enda övergripande system”, som bör leda till ett logiskt och tekniskt enhetligt tillvägagångssätt mellan luftfartsområdena.

(10) Anpassningen av förordning (EU) 2015/340 till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 376/2014 ([7]) vad gäller rapportering, analys och uppföljning av händelser inom civil luftfart, bör öka rättssäkerheten och stödja genomförandet av ändamålsenliga system för rapportering av händelser som ett led i organisationers säkerhetsledning.

(11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 127.1 i förordning (EU) 2018/1139.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) 2015/340 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 1.1 ska led a ersättas med följande:

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/373 av den 1 mars 2017 om gemensamma krav för leverantörer av flygledningstjänst/flygtrafiktjänster och övriga nätverksfunktioner för flygledningstjänst, om tillsyn över dessa leverantörer samt om upphävande av förordning (EG) nr 482/2008, genomförandeförordningarna (EU) nr 1034/2011, (EU) nr 1035/2011 och (EU) 2016/1377 och ändring av förordning (EU) nr 677/2011 (EUT L 62, 8.3.2017, s. 1).

([4]) Kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 av den 5 oktober 2012 om tekniska krav och administrativa förfaranden i samband med flygdrift enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 296, 25.10.2012, s. 1).

([5]) Kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 av den 3 november 2011 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygande personal inom den civila luftfarten i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 311, 25.11.2011, s. 1).

([6]) Kommissionens förordning (EU) nr 139/2014 av den 12 februari 2014 om krav och administrativa rutiner för flygplatser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 44, 14.2.2014, s. 1).

([7]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 376/2014 av den 3 april 2014 om rapportering, analys och uppföljning av händelser inom civil luftfart, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 996/2010 och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/42/EG, kommissionens förordningar (EG) nr 1321/2007 och (EG) nr 1330/2007 (EUT L 122, 24.4.2014, s. 18).

”a) Reglerna och förfarandena för att utfärda, bibehålla, ändra, begränsa, tillfälligt upphäva eller återkalla certifikat för flygledare och flygledarelever och därtill knutna behörigheter och behörighetstillägg, inbegripet regler och förfaranden för konvertering av nationella flygledarcertifikat som erhållits under militärtjänstgöring till unionsflygledarcertifikat, samt befogenheter och skyldigheter för innehavarna av dessa certifikat, behörigheter och behörighetstillägg.”

2. I artikel 1.2 ska led a ersättas med följande:

”a) flygledarelever och flygledare som fullgör sina uppgifter enligt förordning (EU) 2018/1139,”

3. Artikel 3 ska ersättas med följande:

”*Artikel 3*

Tillhandahållande av flygkontrolltjänst

1. Flygkontrolltjänster ska endast tillhandahållas av flygledare som är kvalificerade och certifierade i enlighet med denna förordning.

2. Medlemsstaterna får tillämpa denna förordning på sin militära personal som tillhandahåller tjänster för allmänt bruk.”

4. Artikel 4 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. *godtagbart sätt att uppfylla kraven (Acceptable Means of Compliance – AMC)*: icke-bindande standarder som antas av byrån för att visa sätt att uppfylla kraven i förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter.”

b) Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. *alternativt sätt att uppfylla kraven*: ett alternativ till ett nuvarande godtagbart sätt att uppfylla kraven eller ett nytt sätt att uppfylla kraven i förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter i de fall byrån inte har antagit något tillhörande godtagbart sätt att uppfylla kraven.”

c) Följande punkter ska läggas till som punkterna 7a och 7b:

”7a. *tillgodoräknande*: erkännande av den utbildning som flygledare har genomgått under militärtjänstgöring vid ansökan om att ett certifikat för flygledarelev ska utfärdas i enlighet med denna förordning.

7b. *nationell konverteringsrapport*: en rapport på grundval av vilken tidigare flygledarutbildning kan ges tillgodoräknande av den behöriga myndighet till vilken ansökan om utfärdande av certifikat för flygledarelev lämnas in.”

d) Punkt 11 ska ersättas med följande:

”11. *vägledande material (GM)*: icke bindande material som utfärdats av byrån för att förklara innebörden av en delegerad akt eller en genomförandeakt och som används för att stödja tillämpningen av förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter.”

e) Följande punkt ska införas som punkt 14a:

”14a. *tilläggsbehörighet i certifikat*: det tillstånd som anges på och utgör en del av certifikatet, och som anger en specifik kvalifikation för innehavaren. Detta är en allmän term som används för att beskriva inkludering av behörighetstillägg för operativ instruktör, instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, bedömare och för språkkunskaper.”

f) Punkt 19 ska ersättas med följande:

”19. *tillfällig oförmåga*: ett tillfälligt tillstånd i vilket certifikatinnehavaren är förhindrad att utöva de befogenheter som erhålls genom certifikatet när behörigheter, behörighetstillägg och innehavarens medicinska intyg är giltiga.”

g) Följande punkt ska införas som punkt 20a:

”20a. *behörighet*: ett tillstånd som är angivet på eller knutet till ett certifikat, som utgör en del av detta och som anger särskilda villkor, befogenheter eller begränsningar som hänför sig till ett sådant certifikat.”

h) Punkt 31 ska ersättas med följande:

”31. *validering*: ett förfarande varigenom innehavaren, efter att med godkänt resultat ha slutfört en kurs för lokalt behörighetstillägg som är knuten till en behörighet eller ett behörighetstillägg, får börja utöva de befogenheter som erhålls genom den behörigheten eller det behörighetstillägget.”

5. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”*Artikel 7*

Övergångsbestämmelser

1. Certifikat, behörigheter och behörighetstillägg som utfärdats i enlighet med de relevanta bestämmelserna i nationell lagstiftning på grundval av direktiv 2006/23/EG och certifikat, behörigheter och behörighetstillägg som utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 805/2011 ska anses ha utfärdats i enlighet med den här förordningen.

2. Innehavare av behörighet för flygplatskontroll, visuell (ADV) som inte innehar behörighet för flygplatskontroll, instrument (ADI) ska fortsätta att vara godkända för att tillhandahålla flygkontrolltjänst för flygplatstrafik på en flygplats som inte har några publicerade instrumentinflygningsprocedurer eller startprocedurer, under förutsättning att giltigheten för det lokala behörighetstillägget avseende ADV-behörighet bibehålls.”

6. Artikel 8 ska ersättas med följande:

”*Artikel 8*

Ändringar av behörigheter och behörighetstillägg

1. De behöriga myndigheterna ska ändra namnet på en behörighet för flygplatskontroll, instrument (ADI) som utfärdats före den 4 augusti 2024 till behörighet för flygplatskontroll (ADC) senast den 4 augusti 2027 på ett sätt som fastställs av den behöriga myndigheten.

2. De behöriga myndigheterna ska inte utfärda certifikat som inkluderar behörighet för flygplatskontroll, visuell (ADV) efter den 4 augusti 2024, utom för de flygledare som avses i artikel 7.2.

3. De behöriga myndigheterna ska inte utfärda certifikat som inkluderar behörighetstillägg för luftkontroll (AIR), markrörelsekontroll (GMC), kontrolltorn (TWR), markrörelseövervakningsutrustning (GMS), radar (RAD) och terminalkontroll (TCL) efter den 4 augusti 2024.

4. Befogenheterna i fråga om behörighetstillägg för luftkontroll (AIR), markrörelsekontroll (GMC) och kontrolltorn (TWR) som utfärdats före den 4 augusti 2024 ska ingå i befogenheterna för behörighet för flygplatskontroll (ADC). Om innehavarens befogenheter är begränsade till endast luftkontroll eller markrörelsekontroll ska detta anges i det lokala behörighetstillägget i enlighet med punkt ATCO.B.020 d i bilaga I vid tidpunkten för ändringen av namnet på behörigheten för flygplatskontroll, instrument (ADI) till behörighet för flygplatskontroll (ADC) i enlighet med punkt 1 i denna artikel.

5. Befogenheter för behörighetstillägget för markrörelseövervakningsutrustning (GMS) som utfärdats före den 4 augusti 2024 ska ingå i befogenheterna för det lokala behörighetstillägg som är knutet till behörigheten för flygplatskontroll.

6. De behöriga myndigheterna ska ändra namnet på behörighetstillägg för radar (RAD) som utfärdats före den 4 augusti 2024 till behörighetstillägg för flygplatskontroll, övervakningsutrustning (SUR) vid tidpunkten för ändringen av namnet på behörigheten för flygplatskontroll, instrument (ADI) till behörighet för flygplatskontroll (ADC) i enlighet med punkt 1 i denna artikel.

7. Befogenheter för behörighetstillägg för terminalkontroll (TCL) som utfärdats före den 4 augusti 2024 ska ingå i befogenheterna för det lokala behörighetstillägg som är knutet till behörigheten för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) eller områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS).”

7. Följande artikel ska införas som artikel 8a:

”*Artikel 8a*

Konvertering av nationella certifikat för militära flygledare till certifikat för flygledarelev

1. En innehavare av ett nationellt militärt flygledarcertifikat som utfärdats av en medlemsstat kan ansöka om konvertering av det certifikatet till ett certifikat för flygledarelev enligt punkt ATCO.B.001. Ansökan om konvertering av certifikat ska lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat i vars militära styrka sökanden har tjänstgjort.

2. Den behöriga myndighet som tar emot en ansökan enligt punkt 1 ska ge sökanden tillgodoräknande när denne vill visa uppfyllande av de relevanta kraven i bilaga I (Del ATCO) i enlighet med den nationella konverteringsrapport som fastställts av den behöriga myndigheten i den berörda medlemsstaten.

3. Den nationella konverteringsrapporten ska av den behöriga myndigheten i den berörda medlemsstaten anmälas till byrån och ska

a) beskriva de nationella krav enligt vilka certifikat för militära flygledare utfärdas i den medlemsstaten,

b) beskriva omfattningen av befogenheterna enligt de certifikat för militära flygledare som avses i led a,

c) ange för vilka krav i bilaga I (Del ATCO) som tillgodoräknande ska ske,

d) ange den ytterligare utbildning, inbegripet obligatoriska examina och bedömningar, som sökande ska genomgå; dessa obligatoriska examina och bedömningar ska utföras av en utbildningsorganisation som uppfyller kraven i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla inledande utbildning i syfte att utfärda certifikat för flygledarelev i enlighet med denna förordning,

e) innehålla en förklaring som bekräftar att sökandens uppfyllande av de krav i fråga om utbildning, examina och bedömningar som beskrivs i den nationella konverteringsrapporten kan anses vara likvärdigt med ett slutförande av den inledande utbildning som krävs enligt denna förordning i syfte att få ett certifikat för flygledarelev utfärdat,

f) innehålla kopior av alla relevanta styrkande dokument, bland annat av relevanta nationella krav och förfaranden, som visar hur den behöriga myndigheten i medlemsstaten har fastställt de faktorer som anges i leden a–e ovan.”

8. Bilagorna I–IV ska ändras i enlighet med bilagorna I–IV till den här förordningen.

Artikel 2

Dag för ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 4 augusti 2024.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 april 2023.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA I

Bilaga I (DEL ATCO) till förordning (EU) 2015/340 ska ändras på följande sätt:

1. Punkt ATCO.A.010 ska ersättas med följande:

"**ATCO.A.010 Ansökan om ändring av behörig myndighet**

a) Om certifikatinnehavaren ska utöva befogenheterna i ett lokalt behörighetstillägg i en medlemsstat där den behöriga myndigheten är en annan än den som har utfärdat certifikatet ska certifikatinnehavaren lämna in en begäran om ändring av behörig myndighet till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där dessa befogenheter ska utövas i enlighet med det förfarande som har fastställts av den myndigheten. I detta syfte ska de berörda behöriga myndigheterna dela med sig av all relevant information som behövs för att genomföra ändringen av behörig myndighet och utbytet av certifikat i enlighet med förfarandena i punkterna ATCO.AR.B.001 c och ATCO.AR.D.003.

b) Genom undantag från led a ovan krävs inte en ändring av behörig myndighet om enbart befogenheter för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel eller för bedömare utövas i en miljö med syntetiskt utbildningshjälpmedel eller när de befogenheter som framgår av ett certifikat för flygledarelev utövas.

c) För att kunna utöva de befogenheter som certifikatet ger i en annan medlemsstat än den där certifikatet har utfärdats måste certifikatinnehavaren uppfylla de språkkunskapskrav enligt punkt ATCO.B.030 som fastställts av den medlemsstat där befogenheterna ska utövas."

2. Punkt ATCO.A.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.A.015 Utövande av certifikatens befogenheter och tillfällig oförmåga**

a) Utövandet av de befogenheter som ett certifikat innebär är avhängigt av behörigheterna och behörighetstilläggen och giltigheten för det lokala behörighetstillägget och tilläggsbehörigheten i certifikatet och för det medicinska intyget, såvida inte det medicinska intyget inte krävs i enlighet med led b.

b) Det medicinska intyget krävs inte när befogenheter för instruktör eller bedömare utövas i en miljö med syntetiskt utbildningshjälpmedel.

c) Certifikatinnehavare får inte utöva de befogenheter certifikatet ger om de är tveksamma beträffande sin förmåga att säkert utöva de befogenheter som certifikatet ger och ska i så fall omedelbart underrätta relevant leverantör av flygtrafiktjänster om sin tillfälliga oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger.

d) Leverantörer av flygtrafiktjänster får tillkännage att certifikatinnehavaren tillfälligt är oförmögen om de får kännedom om att det råder tveksamhet kring certifikatinnehavarens förmåga att säkert utöva de befogenheter som certifikatet ger.

e) Leverantörer av flygtrafiktjänster ska utarbeta och genomföra objektiva, öppna och icke-diskriminerande förfaranden för certifikatinnehavares tillkännagivande av tillfällig oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger i enlighet med led c, tillkännagivande av certifikatinnehavarens tillfälliga oförmåga i enlighet med led d samt information till den behöriga myndigheten enligt vad som anges i det förfarandet.

f) De förfaranden som avses i led e ska ingå i det lokala kompetenssäkringsprogrammet enligt punkt ATCO.B.025 a.13."

3. Punkt ATCO.B.001 ska ersättas med följande:

"**ATCO.B.001 Certifikat för flygledarelev**

a) Innehavare av certifikat för flygledarelev ska vara bemyndigade att tillhandahålla flygkontrolltjänster i enlighet med de behörigheter och behörighetstillägg som framgår av certifikatet under överinseende av en operativ instruktör samt att genomgå utbildning för ytterligare behörighetstillägg och lokala behörighetstillägg.

b) Personer som ansöker om ett certifikat för flygledarelev ska

1. vara minst 18 år gamla,

2. inom de tolv månader som föregår ansökan, med godkänt resultat ha genomgått den inledande utbildning som är relevant för behörigheten, och i tillämpliga fall behörighetstillägget, enligt Del ATCO kapitel D avsnitt 2 vid en utbildningsorganisation som uppfyller de krav som fastställts i bilaga III (Del ATCO.OR),

3. ha ett giltigt medicinskt intyg,

4. ha visat att de har tillräckliga språkkunskaper i enlighet med de krav som fastställs i punkt ATCO.B.030.

c) Certifikatet för flygledarelev ska innehålla behörighetstillägg för språkkunskaper samt minst en behörighet och, i tillämpliga fall, minst ett behörighetstillägg.

d) En innehavare av ett certifikat för flygledarelev som inte har börjat utöva de befogenheter som certifikatet ger inom ett år räknat från dagen för utfärdandet eller som har avbrutit utövandet av dessa befogenheter under mer än ett år får endast påbörja eller fortsätta utbildning på arbetsplatsen för denna behörighet

1. om en utbildningsorganisation som uppfyller de krav som fastställts i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla sådan inledande utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av tidigare kompetens angående huruvida innehavaren av ett certifikat för flygledarelev alltjämt uppfyller de krav som är relevanta för den behörigheten, och

2. efter att ha uppfyllt de eventuella utbildningskrav som den bedömning som avses i led d.1 ovan leder fram till.”

4. I punkt ATCO.B.005 ska led e ersättas med följande:

”e) En innehavare av ett flygledarcertifikat som inte har börjat utöva de befogenheter som en behörighet ger inom ett år räknat från dagen för utfärdandet får endast påbörja utbildning på arbetsplatsen för denna behörighet

1. om en utbildningsorganisation som uppfyller de krav som fastställts i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla sådan inledande utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av huruvida den tidigare kompetens som innehavaren av ett flygledarcertifikat har alltjämt uppfyller de krav som är relevanta för den behörigheten, och

2. efter att ha uppfyllt de eventuella utbildningskrav som den bedömning som avses i led e.1 ovan leder fram till.”

5. Punkt ATCO.B.010 ska ersättas med följande:

”**ATCO.B.010 Behörigheter för flygledare**

a) Certifikat ska innehålla en eller flera av följande behörigheter för att ange vilken typ av tjänst som certifikatinnehavaren är bemyndigad att tillhandahålla:

1. Behörighet för flygplatskontroll (ADC) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för flygplatstrafik.

2. Behörighet för inflygningskontroll, procedur (APP) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för ankommande, avgående eller överflygande luftfartyg utan stöd av övervakningsutrustning.

3. Behörighet för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för ankommande, avgående eller överflygande luftfartyg med stöd av övervakningsutrustning.

4. Behörighet för områdeskontroll, procedur (ACP) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för luftfartyg utan stöd av övervakningsutrustning.

5. Behörighet för områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för luftfartyg med stöd av övervakningsutrustning.

b) En innehavare av en behörighet som har avbrutit utövandet av de befogenheter som denna behörighet ger under en närmast föregående period av minst fyra år får endast påbörja utbildning på arbetsplatsen för denna behörighet

1) om en utbildningsorganisation som uppfyller de krav som fastställts i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla sådan utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av tidigare kompetens angående huruvida innehavaren av behörigheten alltjämt uppfyller villkoren för den behörigheten, och

2) efter att ha uppfyllt de eventuella utbildningskrav som den bedömning som avses i led b.1 ovan leder fram till."

6. Punkt ATCO.B.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.B.015 Behörighetstillägg**

a) Behörigheten för flygplatskontroll (ADC) kan innehålla behörighetstillägget för flygplatskontroll, övervakningsutrustning (SUR), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygplatskontroll med hjälp av övervakningsutrustning.

b) Behörigheten för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) kan innehålla minst ett av följande behörighetstillägg:

1. Behörighetstillägg för precisionsradar (PAR), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla precisionsinflygningar med stöd av radarutrustning för precisionsinflygning för luftfartyg vid slutlig inflygning till banan.

2. Behörighetstillägg för övervakningsradarinflygning (SRA), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla icke-precisionsinflygningar med stöd av övervakningsutrustning för luftfartyg vid slutlig inflygning till banan.

c) Behörigheten för områdeskontroll, procedur (ACP) kan innehålla behörighetstillägget för oceanområdeskontroll (OCN) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänst för luftfartyg som trafikerar ett oceankontrollområde.

d) Behörigheten för områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS) kan innehålla behörighetstillägget för oceanområdeskontroll (OCN) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänst för luftfartyg som trafikerar ett oceankontrollområde."

7. Punkt ATCO.B.020 ska ersättas med följande:

"**ATCO.B.020 Lokalt behörighetstillägg**

a) Det lokala behörighetstillägget ska ge certifikatinnehavaren tillstånd att tillhandahålla flygkontrolltjänst för en särskild sektor, en särskild grupp av sektorer och/eller särskilda arbetspositioner under en flygtrafikledningsenhets ansvar.

b) Den som ansöker om ett lokalt behörighetstillägg ska med godkänt resultat ha genomgått en kurs för det lokala behörighetstillägget i enlighet med de krav som fastställs i Del ATCO kapitel D avsnitt 3.

c) Genom undantag från led b får utbildning på arbetsplatsen enligt Del ATCO kapitel D avsnitt 3 inte krävas när det lokala behörighetstillägget utfärdas i samband med utfärdandet av ett tillfälligt tillstånd för operativ instruktör (OJTI) för samma enhet.

d) Begränsningar av utövandet av befogenheterna för behörigheten för flygplatskontroll (ADC) ska anges i det lokala behörighetstillägget.

e) Den som ansöker om ett lokalt behörighetstillägg och ändrar sin behöriga myndighet enligt punkt ATCO.A.010 ska utöver de krav som anges i punkt ATCO.B.020 b även uppfylla kraven i punkt ATCO.D.060 f.

f) För flygledare som tillhandahåller flygkontrolltjänst till luftfartyg som utför flygtest får den behöriga myndigheten fastställa ytterligare krav som ska uppfyllas utöver de krav som fastställs i led b.

g) Lokala behörighetstillägg ska vara giltiga under en period som fastställs i det lokala kompetenssäkringsprogrammet. Denna period får inte överstiga tre år.

h) Giltighetsperioden för lokala behörighetstillägg för första utfärdande och förnyelse ska inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

i) Lokala behörighetstillägg ska förlängas om

1. sökanden har utövat de befogenheter som certifikatet ger under ett minsta antal timmar, som ska fastställas i det lokala kompetenssäkringsprogrammet,

2. sökanden har genomgått repetitionsutbildning under giltighetsperioden för det lokala behörighetstillägget i enlighet med det lokala kompetenssäkringsprogrammet,

3. sökandens kompetens har bedömts i enlighet med det lokala kompetenssäkringsprogrammet tidigast tre månader före det lokala behörighetstilläggets sista giltighetsdag.

j) Lokala behörighetstillägg ska förlängas förutsatt att kraven i led i uppfylls inom den tremånadersperiod som omedelbart föregår sista giltighetsdag. I så fall ska giltighetsperioden räknas från denna sista giltighetsdag.

k) Om det lokala behörighetstillägget förlängs före den period som fastställs i led j ska dess giltighetsperiod inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat, förutsatt att kraven i leden i.1 och i.2 också är uppfyllda.

l) Om giltigheten för ett lokalt behörighetstillägg löper ut ska certifikatinnehavaren, för att förnya behörighetstillägget, med godkänt resultat slutföra kursen för det lokala behörighetstillägget i enlighet med kraven i Del ATCO kapitel D avsnitt 3."

8. Punkt ATCO.B.025 ska ersättas med följande:

"**ATCO.B.025 Lokalt kompetenssäkringsprogram**

a) Lokala kompetenssäkringsprogram ska upprättas av leverantören av flygtrafiktjänster och godkännas av den behöriga myndigheten. I lokala kompetenssäkringsprogram ska åtminstone följande anges:

1. Giltigheten för det eller de lokala behörighetstilläggen i enlighet med punkt ATCO.B.020 g.

2. Den längsta möjliga sammanhängande period som befogenheterna i ett lokalt behörighetstillägg inte utövas under giltighetsperioden. Denna period får inte överstiga 90 kalenderdagar.

3. Det lägsta antalet timmar eller, när det gäller behörighetstillägg för övervakningsradarinflygning (SRA) och för precisionsradar (PAR), det lägsta antalet inflygningar för att utöva befogenheterna i det lokala behörighetstillägget under en fastställd tidsperiod på maximalt 12 månader, vid tillämpning av punkt ATCO.B.020 i.1. För operativa instruktörer som utövar befogenheterna i behörighetstillägget för operativ instruktör (OJTI) ska undervisningstiden tillgodoräknas för maximalt 50 procent av de timmar som krävs för att förlänga det lokala behörighetstillägget.

4. Förfaranden för de fall då certifikatinnehavaren inte uppfyller kraven i leden a.2 och a.3.

5. Förfaranden för att bedöma kompetensen, inklusive en bedömning av repetitionsutbildningens ämnen enligt punkt ATCO.D.080 b.

6. Förfaranden för att examinera den teoretiska kunskap och förståelse som krävs för att utöva de befogenheter som behörigheterna och behörighetstilläggen ger.

7. Processer för att fastställa fortbildningens teman och delteman, mål och utbildningsmetoder.

8. Minimikrav för repetitionsutbildningens varaktighet och intervall.

9. Förfaranden för examination av teoretiska kunskaper och/eller bedömning av praktiska färdigheter som har förvärvats under tilläggsutbildningen, inklusive examinationernas krav för godkännande.

10. Förfaranden för de fall examinationen eller bedömningen underkänns, inbegripet överklagandeförfaranden.

11. Utbildningspersonalens kvalifikationer, roller och ansvar.

12. Förfarande för att säkerställa att instruktörer vid praktisk utbildning har erfarenhet av att använda metoder för undervisning i de förfaranden som utbildningen avser i enlighet med punkterna ATCO.C.010 b.3 och ATCO.C.030 b.3.

13. Förfaranden för att tillkännage och hantera fall av tillfällig oförmåga att utöva befogenheterna i ett certifikat samt för att informera den behöriga myndigheten i enlighet med punkt ATCO.A.015 e.

14. Fastställande av dokumentation som ska bevaras och som är specifik för fortbildning och bedömningar, i enlighet med punkt ATCO.OR.C.020.

15. Ett förfarande samt skäl för att se över och ändra det lokala kompetenssäkringsprogrammet samt lämna in det till den behöriga myndigheten. Det lokala kompetenssäkringsprogrammet ska ses över åtminstone en gång vart tredje år.

b) För att uppfylla det krav som fastställs i led a.3 ska leverantörer av flygtrafiktjänster föra register över antalet timmar som varje certifikatinnehavare utövar befogenheterna i sitt lokala behörighetstillägg genom arbete i sektorer, grupper av sektorer och/eller arbetspositioner i flygkontrollenheten och ska på begäran tillhandahålla dessa uppgifter till de behöriga myndigheterna och till certifikatinnehavaren.

c) Vid inrättande av de förfaranden som avses i leden a.4 och a.13 ska leverantörer av flygtrafiktjänster se till att mekanismer tillämpas som garanterar en rättvis behandling av certifikatinnehavare för vilka behörighetstilläggets giltighet inte kan förlängas."

9. I punkt ATCO.B.040 ska led a ersättas med följande:

"a) Språkkunskaperna ska visas med hjälp av en bedömningsmetod som har godkänts av en behörig myndighet och som ska omfatta följande:

1. Bedömningsprocess.

2. Bedömarnas kvalifikationer.

3. Överklagandeförfarande."

10. Punkt ATCO.C.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.C.015 Ansökan om behörighetstillägg för operativ instruktör**

Den som ansöker om utfärdande av ett behörighetstillägg för operativ instruktör ska

a) inneha ett flygledarcertifikat med ett giltigt lokalt behörighetstillägg,

b) under minst två år omedelbart före ansökan ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat ger; på begäran av utbildningsorganisationen kan den behöriga myndigheten förkorta denna period till lägst ett år, och

c) med godkänt resultat ha genomgått en kurs om praktiska undervisningsmetoder där de nödvändiga kunskaperna och pedagogiska färdigheterna har lärts ut och på lämpligt sätt bedömts, under de 12 månader som föregår ansökan."

11. Punkt ATCO.C.020 ska ersättas med följande:

"**ATCO.C.020 Giltighet för behörighetstillägget för operativ instruktör**

a) Behörighetstillägget för operativ instruktör ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för operativ instruktör kan förlängas om repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter har genomgåtts med godkänt resultat under dess giltighetsperiod, förutsatt att kravet i punkt ATCO.C.015 a är uppfyllt.

c) Om behörighetstillägget för operativ instruktör har löpt ut och förutsatt att kravet i punkt ATCO.C.015 a är uppfyllt, kan det förnyas om innehavaren av behörighetstillägget för operativ instruktör, inom de 12 månader som föregår ansökan om förnyelse, har

1. genomgått en repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter, och

2. genomgått en kompetensbedömning för instruktörer vid praktisk utbildning med godkänt resultat.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för operativ instruktör inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

e) Om kravet i punkt ATCO.C.015 a inte är uppfyllt får behörighetstillägget för operativ instruktör bytas ut mot ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, förutsatt att det kan säkerställas att kraven i punkt ATCO.C.040 b och c är uppfyllda.”

12. Punkt ATCO.C.030 ska ersättas med följande:

”**ATCO.C.030 Befogenheter för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel (STDI)**

a) Innehavare av behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska vara bemyndigade att tillhandahålla praktisk utbildning om syntetiska utbildningshjälpmedel

1. för praktiskt orienterade ämnen under den inledande utbildningen,

2. för annan lokal utbildning än utbildning på arbetsplatsen, och

3. för fortbildning.

I de fall då instruktören för syntetiskt utbildningshjälpmedel tillhandahåller förberedande utbildning för utbildning på arbetsplatsen ska han/hon inneha eller ha innehaft relevant lokalt behörighetstillägg.

b) Innehavare av behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel får endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget om de har

1. minst två års erfarenhet av den behörighet som undervisningen avser,

2. uppvisat att de har kunskap om aktuella operativa förfaranden,

3. erfarenhet av att använda metoder för undervisning i de förfaranden som utbildningen avser.

c) Genom undantag från led b.1

1. kan den behöriga myndigheten på begäran av utbildningsorganisationen förkorta tvåårsperioden till lägst ett år,

2. är varje behörighet lämplig när det gäller grundläggande utbildning,

3. får, för behörighetsutbildning, utbildning för särskilda och utvalda operativa uppgifter tillhandahållas av en instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel som har en behörighet som är relevant för den särskilda och utvalda operativa uppgiften.”

13. Punkt ATCO.C.035 ska ersättas med följande:

”**ATCO.C.035 Ansökan om behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel**

Den som ansöker om utfärdande av ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska

a) under minst två år ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat ger, oavsett behörighet; den behöriga myndigheten kan på begäran av utbildningsorganisationen förkorta denna period till lägst ett år, och

b) med godkänt resultat ha genomgått en kurs om praktiska undervisningsmetoder där de nödvändiga kunskaperna och pedagogiska färdigheterna har lärts ut med hjälp av teoretiska och praktiska metoder och på lämpligt sätt bedömts, under de 12 månader som föregår ansökan.”

14. Punkt ATCO.C.040 ska ersättas med följande:

”**ATCO.C.040 Giltighet för behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel**

a) Behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel kan förlängas om repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter och om aktuella operativa förfaranden har genomgåtts med godkänt resultat under dess giltighetsperiod.

c) Om behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel har löpt ut kan det förnyas om innehavaren av behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel inom de 12 månader som föregår ansökan om förnyelse har

1. genomgått en repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter och aktuella operativa förfaranden, och

2. genomgått en kompetensbedömning för instruktörer vid praktisk utbildning med godkänt resultat.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat."

15. Punkt ATCO.C.045 ska ersättas med följande:

"**ATCO.C.045 Befogenheter för bedömare**

a) Bedömningar får endast utföras av en person som har behörighetstillägg för bedömare.

b) Innehavare av behörighetstillägg för bedömare är bemyndigade att utföra bedömningar

1. under inledande utbildning för utfärdande av certifikat för flygledarelev eller för utfärdande av ny behörighet och/eller, i tillämpliga fall, nytt behörighetstillägg,

2. av tidigare kompetens vid tillämpning av punkterna ATCO.B.001 d, ATCO.B.005 e och ATCO.B.010 b,

3. av flygledarelever för utfärdande av lokalt behörighetstillägg och, i tillämpliga fall, behörighetstillägg,

4. av flygledare för utfärdande av lokalt behörighetstillägg och, i tillämpliga fall, behörighetstillägg samt för förlängning och förnyelse av lokalt behörighetstillägg,

5. av sökande instruktörer vid praktisk utbildning eller sökande bedömare när det kan säkerställas att de tillämpliga kraven i leden d.2–d.4 är uppfyllda.

c) Innehavare av behörighetstillägg för bedömare får endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget om de har

1. minst två års erfarenhet av den behörighet och det/de behörighetstillägg som bedömningen avser, och

2. uppvisat att de har kunskap om aktuella operativa förfaranden.

d) Utöver de krav som fastställs i led c får innehavare av behörighetstillägg för bedömare endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget

1. för bedömningar som leder till utfärdande, förlängning och förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg, om de även innehar det lokala behörighetstillägg som är knutet till bedömningen under en närmast föregående period av minst ett år,

2. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, om de har ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel eller för operativ instruktör och har utövat de befogenheter som behörighetstillägget ger i minst tre år,

3. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för operativ instruktör, om de har ett behörighetstillägg för operativ instruktör och har utövat de befogenheter som behörighetstillägget ger i minst tre år,

4. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för bedömare, om de har utövat de befogenheter som behörighetstillägget för bedömare ger i minst tre år.

e) När bedömningar görs med avseende på utfärdande och förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg, och för att säkerställa övervakning vid operativa arbetspositioner, ska bedömaren även inneha ett behörighetstillägg för operativ instruktör eller också ska en operativ instruktör som innehar det giltiga lokala behörighetstillägg som är knutet till bedömningen vara närvarande."

16. Punkt ATCO.C.055 ska ersättas med följande:

”**ATCO.C.055 Ansökan om behörighetstillägg för bedömare**

Den som ansöker om behörighetstillägg för bedömare ska

a) ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat ger under minst två år, och

b) med godkänt resultat ha genomgått en kurs för bedömare där de nödvändiga kunskaperna och färdigheterna har lärts ut med hjälp av teoretiska och praktiska metoder och på lämpligt sätt bedömts, under de tolv månader som föregår ansökan.”

17. Punkt ATCO.C.060 ska ersättas med följande:

”**ATCO.C.060 Giltighet för behörighetstillägg för bedömare**

a) Behörighetstillägget för bedömare ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för bedömare kan förlängas om repetitionsutbildning om bedömningsfärdigheter och om aktuella operativa förfaranden har genomgåtts med godkänt resultat under dess giltighetsperiod.

c) Om behörighetstillägget för bedömare har löpt ut kan det förnyas om innehavaren av behörighetstillägget för bedömare inom de 12 månader som föregår ansökan om förnyelse har

1. genomgått en repetitionsutbildning om bedömningsfärdigheter och aktuella operativa förfaranden, och

2. genomgått en kompetensbedömning för bedömare med godkänt resultat.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för bedömare inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.”

18. Punkt ATCO.D.010 ska ersättas med följande:

”**ATCO.D.010 Den inledande utbildningens sammansättning**

a) Inledande utbildning, som är avsedd för personer som ansöker om certifikat för flygledarelev eller utfärdande av ytterligare behörighet och/eller, i tillämpliga fall, behörighetstillägg, ska omfatta följande:

1. Grundläggande utbildning, som inbegriper alla ämnen, teman och delteman som ingår i tillägg 2 till bilaga I.

2. Behörighetsutbildning, som inbegriper ämnen, teman och delteman för minst ett av följande:

i) Behörighet för flygplatskontroll – ADC, definierad i tillägg 3 till bilaga I.

ii) Behörighet för inflygningskontroll, procedur – APP, definierad i tillägg 4 till bilaga I.

iii) Behörighet för områdeskontroll, procedur – ACP, definierad i tillägg 5 till bilaga I.

iv) Behörighet för inflygningskontroll, övervakningsutrustning – APS, definierad i tillägg 6 till bilaga I.

v) Behörighet för områdeskontroll, övervakningsutrustning – ACS, definierad i tillägg 7 till bilaga I.

b) Utbildning avsedd för ytterligare behörighet ska bestå av de ämnen, teman och delteman som gäller för minst en av de behörigheter som fastställs i led a.2.

c) Utbildning avsedd att återaktivera en behörighet efter det att en bedömning av tidigare kompetens enligt punkt ATCO.B.010 b inte lett till godkänt resultat ska utformas utifrån resultatet av den bedömningen.

d) Utbildning avsedd för ett behörighetstillägg ska omfatta de ämnen, teman och delteman som har utarbetats av utbildningsorganisationen och godkänts som en del av utbildningskursen.

e) Grundläggande utbildning och/eller behörighetsutbildning kan kompletteras med ytterligare eller specifika ämnen, teman och delteman för det funktionella luftrumsblocket eller de nationella förhållandena.”

19. Punkt ATCO.D.025 b ska ersättas med följande:

”b) För godkänt vid teoretisk examination krävs att en kandidat får minst 75 procent av examinationens maximala poäng.”

20. Punkt ATCO.D.025 d ska ersättas med följande

”d) Kandidater som konsekvent uppfyller de prestationskrav som anges i punkt ATCO.D.030 och uppvisar det uppförande som krävs för ett säkert tillhandahållande av flygkontrolltjänsten får vid bedömning godkänt.”

21. I punkt ATCO.D.035 ska led e ersättas med följande:

”e) Sökande som konsekvent uppfyller de prestationskrav som beskrivs i punkt ATCO.D.040 och uppvisar det uppförande som krävs för ett säkert tillhandahållande av flygkontrolltjänsten får vid bedömning godkänt.”

22. Punkt ATCO.D.040 ska ersättas med följande:

”**ATCO.D.040 Prestationsmål för behörighetsutbildning**

a) Prestationsmål för behörighetsutbildning och prestationsmålsuppgifter ska fastställas för varje behörighetsutbildningskurs.

b) Prestationsmålen för behörighetsutbildning kräver att sökanden

1. uppvisar förmåga att hantera flygtrafik på ett sätt som säkerställer ett säkert, välordnat och effektivt utförande av tjänst, och

2. kan hantera komplexa situationer med mycket trafik.

c) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för flygplatskontroll (ADC) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende flygplatsen, och

2. tillämpa metoder och operativa förfaranden för flygplatskontroll på flygplatstrafik.

d) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för inflygningskontroll, procedur (APP) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende inflygningskontroll, och

2. tillämpa inflygningskontroll, procedur samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för ankommande, väntande, avgående och överflygande trafik.

e) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende inflygningskontroll, och

2. tillämpa inflygningskontroll, övervakningsutrustning samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för ankommande, väntande, avgående och överflygande trafik.

f) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för områdeskontroll, procedur (ACP) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende områdeskontroll, och

2. tillämpa områdeskontroll, procedur samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för trafik i området.

g) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende områdeskontroll, och

2) tillämpa områdeskontroll, övervakningsutrustning samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för trafik i området.”

23. Punkt ATCO.D.050 ska ersättas med följande:

"**ATCO.D.050 Förutsättningar för lokal utbildning**

Förutsatt att kraven i punkterna ATCO.B.001 d, ATCO.B.005 e och ATCO.B.010 b är uppfyllda

a) får lokal utbildning endast påbörjas av personer som med godkänt resultat har slutfört inledande utbildning som är relevant för behörigheten och, i tillämpliga fall, behörighetstillägget,

b) får fasen av utbildning på arbetsplatsen i lokal utbildning endast påbörjas av personer som är innehavare av ett certifikat för flygledarelev eller ett flygledarcertifikat med lämplig behörighet och, i tillämpliga fall, lämpligt behörighetstillägg."

24. I punkt ATCO.D.060 ska leden e och f ersättas med följande:

"e) Utbildning avsedd för ett behörighetstillägg ska omfatta de ämnen, teman och delteman som har utarbetats av utbildningsorganisationen och godkänts som en del av utbildningskursen.

f) Kurser för lokalt behörighetstillägg som flygledarelever eller flygledare genomgår i en medlemsstat där den behöriga myndigheten är en annan än den som har utfärdat certifikatet ska anpassas för att inbegripa delar av den inledande utbildningen som är specifika för det funktionella luftrumsblocket eller de nationella förhållandena. Samma krav ska gälla för personer som ansöker om elevcertifikat och har slutfört inledande utbildning i en annan medlemsstat än den medlemsstat som kommer att utfärda elevcertifikatet."

25. Tillägg 2 till bilaga I ska ersättas med följande:

"Tillägg 2 till bilaga I

GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING

(Referens: Bilaga I (Del ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.1)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTRB 1 — KURSLEDNING

Deltema INTRB 1.1 — Kursintroduktion

Deltema INTRB 1.2 — Kursadministration

Deltema INTRB 1.3 — Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTRB 2 — INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC

Deltema INTRB 2.1 — Kursens innehåll, metod och organisation

Deltema INTRB 2.2 —	Utbildningens etiska normer
Deltema INTRB 2.3 —	Bedömningsförfarande
TEMA INTRB 3 —	INTRODUKTION TILL FRAMTIDEN FÖR ATCO
Deltema INTRB 3.1 —	Jobbets framtidsperspektiv
ÄMNE 2:	**LUFTFARTSRÄTT**
TEMA LAWB 1 —	INTRODUKTION TILL LUFTFARTSRÄTT
Deltema LAWB 1.1 —	Luftfartsrättens relevans
TEMA LAWB 2 —	INTERNATIONELLA ORGANISATIONER
Deltema LAWB 2.1 —	Icao
Deltema LAWB 2.2 —	Europeiska och andra byråer
Deltema LAWB 2.3 —	Luftfartssammanslutningar
TEMA LAWB 3 —	NATIONELLA ORGANISATIONER
Deltema LAWB 3.1 —	Nationella myndigheter
Deltema LAWB 3.2 —	Nationella lagstiftningsförfaranden
Deltema LAWB 3.3 —	Behörig myndighet
Deltema LAWB 3.4 —	Nationella luftfartssammanslutningar
TEMA LAWB 4 —	SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema LAWB 4.1 —	Säkerhetsbestämmelser
Deltema LAWB 4.2 —	Säkerhetsledningssystem
TEMA LAWB 5 —	REGLER OCH BESTÄMMELSER
Deltema LAWB 5.1 —	Måttenheter
Deltema LAWB 5.2 —	Certifiering av flygledare
Deltema LAWB 5.3 —	Översikt över flygtrafiktjänster
Deltema LAWB 5.4 —	Översikt över flygtrafikledningstjänst
Deltema LAWB 5.5 —	Översikt över hantering av luftfartsinformation (AIM)
Deltema LAWB 5.6 —	Trafikregler för luftfart
Deltema LAWB 5.7 —	Luftrum och ATS-flygvägar
Deltema LAWB 5.8 —	Färdplan
Deltema LAWB 5.9 —	Flygplatser
Deltema LAWB 5.10 —	Förfaranden i väntläge för IFR-flygning
Deltema LAWB 5.11 —	Förfaranden i väntläge för VFR-flygning
ÄMNE 3:	**FLYGLEDNINGSTJÄNST**
TEMA ATMB 1 —	FLYGLEDNINGSTJÄNST
Deltema ATMB 1.1 —	Tillämpning av måttenheter

Deltema ATMB 1.2 —	Flygkontrolltjänst (ATC)
Deltema ATMB 1.3 —	Flyginformationstjänst (FIS)
Deltema ATMB 1.4 —	Alarmeringstjänst
Deltema ATMB 1.5 —	Flygrådgivningstjänst
Deltema ATMB 1.6 —	Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst
Deltema ATMB 1.7 —	Luftrumsplanering
TEMA ATMB 2 —	HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ
Deltema ATMB 2.1 —	Höjdmätning
Deltema ATMB 2.2 —	Genomgångsnivå
Deltema ATMB 2.3 —	Tilldelning av flygnivå
TEMA ATMB 3 —	RADIOTELEFONI
Deltema ATMB 3.1 —	Allmänna operativa förfaranden för radiotelefoni
TEMA ATMB 4 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATMB 4.1 ——	Typ av och innehåll i ATC-klareringar
Deltema ATMB 4.2 —	Instruktioner från ATC
TEMA ATMB 5 —	SAMORDNING
Deltema ATMB 5.1 —	Samordningens principer, typer och innehåll
Deltema ATMB 5.2 —	Behovet av samordning
Deltema ATMB 5.3 —	Samordningsmetoder
TEMA ATMB 6 —	PRESENTATION AV DATA
Deltema ATMB 6.1 —	Dataextrahering
Deltema ATMB 6.2 —	Datahantering
TEMA ATMB 7 —	SEPARATION
Deltema ATMB 7.1 —	Vertikal separation och förfaranden
Deltema ATMB 7.2 —	Horisontell separation och förfaranden
Deltema ATMB 7.3 —	Visuell separation
Deltema ATMB 7.4 –	Flygplatsseparation och förfaranden
Deltema ATMB 7.5 —	Separation baserad på övervakningssystem för flygtrafikledningstjänst
Deltema ATMB 7.6 —	Separation med avseende på ändvirvlar
TEMA ATMB 8 —	LUFTBURNA OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT
Deltema ATMB 8.1 —	Luftburna säkerhetsnät
Deltema ATMB 8.2 —	Markbaserade säkerhetsnät
TEMA ATMB 9 —	GRUNDLÄGGANDE PRAKTISKA FÄRDIGHETER
Deltema ATMB 9.1 —	Förfarande för trafikhantering

Deltema ATMB 9.2 —	Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på alla behörigheter
Deltema ATMB 9.3 —	Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på flygplats
Deltema ATMB 9.4 —	Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på övervakning
ÄMNE 4:	**METEOROLOGI**
TEMA METB 1 —	INTRODUKTION TILL METEOROLOGI
Deltema METB 1.1 —	Tillämpning av måttenheter
Deltema METB 1.2 —	Luftfart och meteorologi
Deltema METB 1.3 —	Organisation av flygvädertjänst
TEMA METB 2 —	ATMOSFÄR
Deltema METB 2.1 —	Sammansättning och struktur
Deltema METB 2.2 —	Standardatmosfär
Deltema METB 2.3 —	Värme och temperatur
Deltema METB 2.4 —	Vatten i atmosfären
Deltema METB 2.5 —	Lufttryck
TEMA METB 3 —	ATMOSFÄRISK CIRKULATION
Deltema METB 3.1 —	Luftcirkulation, allmänt
Deltema METB 3.2 —	Luftmassor och frontsystem
Deltema METB 3.3 —	Mesoskaliga system
Deltema METB 3.4 —	Vind
TEMA METB 4 —	METEOROLOGISKA FENOMEN
Deltema METB 4.1 —	Moln
Deltema METB 4.2 —	Nederbördstyper
Deltema METB 4.3 —	Sikt
Deltema METB 4.4 —	Meteorologiska risker
TEMA METB 5 —	METEOROLOGISK INFORMATION FÖR LUFTFARTEN
Deltema METB 5.1 —	Meddelanden och rapporter
ÄMNE 5:	**NAVIGERING**
TEMA NAVB 1 —	INTRODUKTION TILL NAVIGERING
Deltema NAVB 1.1 —	Tillämpning av måttenheter
Deltema NAVB 1.2 ——	Navigeringens syfte och användning
TEMA NAVB 2 —	JORDEN
Deltema NAVB 2.1 —	Jordens läge och rörelse
Deltema NAVB 2.2 —	System med koordinater, riktning och avstånd

Deltema NAVB 2.3 —	Magnetism
TEMA NAVB 3 —	KARTOR OCH FLYGKARTOR
Deltema NAVB 3.1 —	Kartor som används inom luftfarten
TEMA NAVB 4 —	GRUNDLÄGGANDE NAVIGERING
Deltema NAVB 4.1 —	Vindens inverkan
Deltema NAVB 4.2 —	Hastighet
Deltema NAVB 4.3 —	Visuell navigering
Deltema NAVB 4. —	Färdplaneringens navigeringsaspekter
TEMA NAVB 5 —	INSTRUMENTNAVIGERING
Deltema NAVB 5.1 —	Markbaserade system
Deltema NAVB 5.2 —	Tröghetsnavigeringssystem
Deltema NAVB 5.3 —	Satellitbaserade system
Deltema NAVB 5.4 —	Instrumentinflygning
TEMA NAVB 6 —	PRESTANDABASERAD NAVIGERING
Deltema NAVB 6.1 —	Områdesnavigeringens principer och vinster
Deltema NAVB 6.2 —	Introduktion till prestandabaserad navigering
Deltema NAVB 6.3 —	Applikationer för prestandabaserad navigering
TEMA NAVB 7 —	NAVIGERINGENS UTVECKLING
Deltema NAVB 7.1 —	Framtida utveckling
ÄMNE 6:	**LUFTFARTYG**
TEMA ACFTB 1 —	INTRODUKTION TILL LUFTFARTYG
Deltema ACFTB 1.1 —	Tillämpning av måttenheter
Deltema ACFTB 1.2 —	Luftfart och luftfartyg
TEMA ACFTB 2 —	FLYGPRINCIPER
Deltema ACFTB 2.1 —	Krafter som inverkar på luftfartyget
Deltema ACFTB 2.2 —	Strukturella komponenter och kontroll av ett luftfartyg
Deltema ACFTB 2.3 —	Flygenvelopp
TEMA ACFTB 3 —	LUFTFARTYGSKATEGORIER
Deltema ACFTB 3.1 —	Luftfartygskategorier
Deltema ACFTB 3.2 —	Kategorier av ändvirvlar
Deltema ACFTB 3.3 —	Icaos inflygningskategorier
Deltema ACFTB 3.4 —	Miljökategorier

TEMA ACFTB 4 —	UPPGIFTER OM LUFTFARTYG
Deltema ACFTB 4.1 —	Igenkännande
Deltema ACFTB 4.2 —	Prestandauppgifter
TEMA ACFTB 5 —	FLYGMOTORER
Deltema ACFTB 5.1 —	Kolvmotorer
Deltema ACFTB 5.2 —	Jetmotorer
Deltema ACFTB 5.3 —	Turbopropmotorer
Deltema ACFTB 5.4 —	Elektriska motorer
Deltema ACFTB 5.5 —	Energikällor som används inom luftfarten
TEMA ACFTB 6 —	LUFTFARTYGSSYSTEM OCH -INSTRUMENT
Deltema ACFTB 6.1 —	Flyginstrument
Deltema ACFTB 6.2 —	Navigeringsinstrument
Deltema ACFTB 6.3 —	Motorinstrument
Deltema ACFTB 6.4 —	Delar och system hos luftfartyg
TEMA ACFTB 7 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA
Deltema ACFTB 7.1 —	Faktorer vid start
Deltema ACFTB 7.2 —	Faktorer vid stigning
Deltema ACFTB 7.3 —	Faktorer vid planflykt
Deltema ACFTB 7.4 —	Faktorer vid nedgång och inledande inflygning
Deltema ACFTB 7.5 —	Faktorer vid slutlig inflygning och landning
Deltema ACFTB 7.6 —	Ekonomiska faktorer
Deltema ACFTB 7.7 —	Miljöfaktorer
ÄMNE 7:	**HUMANFAKTORER**
TEMA HUMB 1 —	INTRODUKTION TILL MÄNSKLIG PRESTATION
Deltema HUMB 1.1 —	Humanfaktorers relevans för ATC
TEMA HUMB 2 —	HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUMB 2.1 —	Tjänstgöringsduglighet
Deltema HUMB 2.2 —	Stress och trötthet
Deltema HUMB 2.3 —	Substansbruk och ansvar
TEMA HUMB 3 —	MÄNSKLIG PRESTATION
Deltema HUMB 3.1 —	Individuellt beteende
Deltema HUMB 3.2 —	Säkerhetskultur och yrkesetik

TEMA HUMB 4 — MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUMB 4.1 — Definition av mänskliga misstag

Deltema HUMB 4.2 — Klassificering av mänskliga misstag

TEMA HUMB 5 — LAGARBETE

Deltema HUMB 5.1 — Lagarbete och roller inom gruppen

TEMA HUMB 6 — KOMMUNIKATION

Deltema HUMB 6.1 — Kommunikation i ATC

Deltema HUMB 6.2 — Kommunikationssätt

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPSB 1 — ATC-UTRUSTNING

Deltema EQPSB 1.1 — ATC-utrustning, huvudtyper

TEMA EQPSB 2 — RADIO

Deltema EQPSB 2.1 — Radioteori

Deltema EQPSB 2.2 — Pejling

TEMA EQPSB 3 — KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING

Deltema EQPSB 3.1 — Radiokommunikation

Deltema EQPSB 3.2 — Röstkommunikation mellan ATS-enheter/positioner och andra

Deltema EQPSB 3.3 — Kommunikation via datalänk

Deltema EQPSB 3.4 — Kommunikation med lufttrafikföretag

TEMA EQPSB 4 — INTRODUKTION TILL ÖVERVAKNING

Deltema EQPSB 4.1 — Övervakningsbegreppet inom flygtrafikledningstjänst

TEMA EQPSB 5 — RADAR

Deltema EQPSB 5.1 — Principer för radar

Deltema EQPSB 5.2 — Primärradar

Deltema EQPSB 5.3 — Sekundärradar

Deltema EQPSB 5.4 — Radaranvändning

TEMA EQPSB 6 — AUTOMATISK (BEROENDE) POSITIONSÖVERVAKNING

Deltema EQPSB 6.1 — Principer för automatisk (beroende) positionsövervakning

Deltema EQPSB 6.2 —	Användning av automatisk (beroende) positionsövervakning
TEMA EQPSB 7 —	MULTILATERATION
Deltema EQPSB 7.1 —	Principer för multilateration
Deltema EQPSB 7.2 —	Användning av multilateration
TEMA EQPSB 8 —	BEARBETNING AV DATA
Deltema EQPSB 8.1 —	Nätverk för övervakningsdata
Deltema EQPSB 8.2 —	Arbetsprinciper för nätverk för övervakningsdata
Deltema EQPSB 8.3 —	Behandling av flygdata
TEMA EQPSB 9 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPSB 9.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPSB 10 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPSB 10.1 —	Automatiseringens principer
Deltema EQPSB 10.2 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPSB 10.3 —	Datautbyte online
Deltema EQPSB 10.4 —	System som används för automatisk spridning av information
TEMA EQPSB 11 —	ARBETSPOSITIONER
Deltema EQPSB 11.1 —	Arbetspositionsutrustning
Deltema EQPSB 11.2 —	Flygplatskontroll
Deltema EQPSB 11.3 —	Inflygningskontroll
Deltema EQPSB 11.4 –	Områdeskontroll
ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PENB 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PENB 1.1 —	Flygtrafikledningstjänst och flygplatsens anläggningar
TEMA PENB 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PENB 2.1 —	Civil luftfart
Deltema PENB 2.2 —	Militär luftfart
Deltema PENB 2.3 —	Förväntningar och krav på piloter
TEMA PENB 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PENB 3.1 —	Flygtrafikledningstjänst som tjänsteleverantör
TEMA PENB 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PENB 4.1 —	Miljöskydd”

26. Tillägg 3 till bilaga I ska utgå.

27. Tillägg 4 till bilaga I ska ersättas med följande:

”Tillägg 3 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR FLYGPLATSKONTROLL (ADC)

(Referens: Bilaga I (DEL ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.2.i)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN
ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT
ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST
ÄMNE 4: METEOROLOGI
ÄMNE 5: NAVIGERING
ÄMNE 6: LUFTFARTYG
ÄMNE 7: HUMANFAKTORER
ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM
ÄMNE 9: YRKESMILJÖ
ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1:	**INTRODUKTION TILL KURSEN**
TEMA INTR 1 —	KURSLEDNING
Deltema INTR 1.1 —	Kursintroduktion
Deltema INTR 1.2 —	Kursadministration
Deltema INTR 1.3 —	Studiematerial och utbildningsdokumentation
TEMA INTR 2 —	INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC
Deltema INTR 2.1 —	Kursens innehåll och organisation
Deltema INTR 2.2 —	Utbildningens etiska normer
Deltema INTR 2.3 —	Bedömningsförfarande
ÄMNE 2:	**LUFTFARTSRÄTT**
TEMA LAW 1 —	ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG
Deltema LAW 1.1 —	Befogenheter och villkor
TEMA LAW 2 —	REGLER OCH BESTÄMMELSER
Deltema LAW 2.1 —	Rapporter
Deltema LAW 2.2 —	Luftrum
TEMA LAW 3 —	SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema LAW 3.1 —	Förfarande för återrapportering
Deltema LAW 3.2 —	Säkerhetsutredning

ÄMNE 3:	**FLYGLEDNINGSTJÄNST**
TEMA ATM 1 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER
Deltema ATM 1.1 —	Flygplatskontrolltjänst
Deltema ATM 1.2 —	Flyginformationstjänst (FIS)
Deltema ATM 1.3 —	Alarmeringstjänst (ALRS)
Deltema ATM 1.4 —	Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst
TEMA ATM 2 —	KOMMUNIKATION
Deltema ATM 2.1 —	Effektiv kommunikation
TEMA ATM 3 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATM 3.1 —	Klareringar från ATC
Deltema ATM 3.2 —	Instruktioner från ATC
TEMA ATM 4 —	SAMORDNING
Deltema ATM 4.1 —	Behovet av samordning
Deltema ATM 4.2 —	Verktyg och metoder för samordning
Deltema ATM 4.3 —	Samordningsförfaranden
TEMA ATM 5 —	HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ
Deltema ATM 5.1 —	Höjdmätning
Deltema ATM 5.2 —	Hinderfrihet
TEMA ATM 6 —	SEPARATION
Deltema ATM 6.1 —	Separation mellan avgående luftfartyg
Deltema ATM 6.2 —	Separation av avgående luftfartyg från ankommande luftfartyg
Deltema ATM 6.3 —	Separation mellan landande luftfartyg och andra landande luftfartyg som ligger före i landningssekvensen eller avgående luftfartyg
Deltema ATM 6.4 —	Tidsbaserad longitudinell separation med avseende på ändvirvlar
Deltema ATM 6.5 —	Reducerat separationsminima
TEMA ATM 7 —	LUFTBURNA OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT
Deltema ATM 7.1 —	Luftburna säkerhetsnät
Deltema ATM 7.2 —	Markbaserade säkerhetsnät
TEMA ATM 8 —	PRESENTATION AV DATA
Deltema ATM 8.1 —	Datahantering
TEMA ATM 9 —	OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)
Deltema ATM 9.1 —	Den operativa miljöns integritet
Deltema ATM 9.2 —	Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet
Deltema ATM 9.3 —	Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV EN FLYGPLATSKONTROLLTJÄNST
Deltema ATM 10.1 —	Ansvar för tillhandahållandet
Deltema ATM 10.2 —	Förfarande för trafikhantering
Deltema ATM 10.3 —	Markljus för luftfart
Deltema ATM 10.4 —	Flygplatskontrollens information till luftfartyg
Deltema ATM 10.5 —	Kontroll av flygplatstrafik
Deltema ATM 10.6 —	Kontroll av luftburen trafik
Deltema ATM 10.7 —	Gällande bana
Deltema ATM 10.8 –	Avgående trafik
Deltema ATM 10.9 —	Ankommande trafik
Deltema ATM 10.10 —	Drift enligt speciell VFR
Deltema ATM 10.11 —	Verksamhet vid låga siktvärden
Deltema ATM 10.12 —	Flygplatskontrolltjänst med stöd av avancerade system
ÄMNE 4:	**METEOROLOGI**
TEMA MET 1 —	METEOROLOGISKA FENOMEN
Deltema MET 1.1 —	Meteorologiska fenomen
TEMA MET 2 —	KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA
Deltema MET 2.1 —	Meteorologiska instrument
Deltema MET 2.2 —	Andra källor för meteorologiska data
ÄMNE 5:	**NAVIGERING**
TEMA NAV 1 —	KARTOR OCH FLYGKARTOR
Deltema NAV 1.1 —	Kartor och flygkartor
TEMA NAV 2 —	INSTRUMENTNAVIGERING
Deltema NAV 2.1 —	Navigeringssystem
Deltema NAV 2.2 —	Stabiliserad inflygning
Deltema NAV 2.3 —	Instrumentprocedurer för start och ankomst
Deltema NAV 2.4 —	Satellitbaserade system
Deltema NAV 2.5 —	Applikationer för prestandabaserad navigering
ÄMNE 6:	**LUFTFARTYG**
TEMA ACFT 1 —	LUFTFARTYGETS INSTRUMENT
Deltema ACFT 1.1 —	Luftfartygets instrument
TEMA ACFT 2 —	LUFTFARTYGSKATEGORIER
Deltema ACFT 2.1 —	Ändvirvlar

Deltema ACFT 2.2 —	Tillämpning av Icaos inflygningskategorier
TEMA ACFT 3 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA
Deltema ACFT 3.1 —	Faktorer vid start
Deltema ACFT 3.2 —	Faktorer vid stigning
Deltema ACFT 3.3 —	Faktorer vid slutlig inflygning och landning
Deltema ACFT 3.4 —	Ekonomiska faktorer
Deltema ACFT 3.5 —	Miljöfaktorer
TEMA ACFT 4 —	UPPGIFTER OM LUFTFARTYG
Deltema ACFT 4.1 —	Igenkännande av luftfartygstyper
Deltema ACFT 4.2 —	Prestandauppgifter
ÄMNE 7:	**HUMANFAKTORER**
TEMA HUM 1 —	INFORMATIONSBEHANDLING
Deltema HUM 1.1 —	Kognition och faktorer som påverkar kognition
Deltema HUM 1.2 —	Situationsmedvetenhet
Deltema HUM 1.3 —	Beslutsfattande
Tema HUM 2 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUM 2.1 —	Trötthet
Deltema HUM 2.2 —	Stress
TEMA HUM 3 —	HOT- OCH FELHANTERING
Deltema HUM 3.1 —	Ram för hot- och felhantering
Deltema HUM 3.2 —	Tillämpad hot- och felhantering
TEMA HUM 4 —	LAGARBETE
Deltema HUM 4.1 —	Fördelar med lagarbete
Deltema HUM 4.2 —	Konflikthantering
TEMA HUM 5 —	SYSTEM
Deltema HUM 5.1 —	Begreppet system i ATM/ANS
TEMA HUM 6 —	KOMMUNIKATION
Deltema HUM 6.1 —	Effektiv kommunikation
Deltema HUM 6.2 —	Effektiv återrapportering
ÄMNE 8:	**UTRUSTNING OCH SYSTEM**
TEMA EQPS 1 —	RÖSTKOMMUNIKATION
Deltema EQPS 1.1 —	Radiokommunikation
Deltema EQPS 1.2 —	Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPS 2.1 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPS 2.2 —	Automatiskt datautbyte
TEMA EQPS 3 —	ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE
Deltema EQPS 3.1 —	Drift och övervakning av utrustning
Deltema EQPS 3.2 —	Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem
Deltema EQPS 3.3 —	Flygdatasystem
TEMA EQPS 4 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPS 4.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPS 5 —	BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM
Deltema EQPS 5.1 —	Reaktioner på begränsningar
Deltema EQPS 5.2 —	Degradering av kommunikationsutrustning
Deltema EQPS 5.3 —	Degradering av navigeringsutrustning
ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PEN 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PEN 1.1 —	Studiebesök på en flygplats
TEMA PEN 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PEN 2.1 —	Bidragsgivare för civil ATS-drift
Deltema PEN 2.2 —	Bidragsgivare för militär ATS-drift
TEMA PEN 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PEN 3.1 —	Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov
TEMA PEN 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PEN 4.1 —	Miljöskydd
ÄMNE 10:	**ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER**
TEMA ABES 1 —	ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 1.1 —	Översikt över onormala situationer och nödsituationer
TEMA ABES 2 —	KOMPETENSUTVECKLING
Deltema ABES 2.1 —	Kommunikationseffektivitet
Deltema ABES 2.2 —	Undvikande av psykisk överbelastning
Deltema ABES 2.3 —	Luft–marksamarbete
TEMA ABES 3 —	FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 3.1 —	Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer
Deltema ABES 3.2 —	Radiofel

Deltema ABES 3.3 — Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 — Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 — Intrång på bana

Deltema ABES 3.6 — Ingripande mot civila luftfartyg

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 — FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 — Definitioner

Deltema AGA 1.2 — Samordning

TEMA AGA 2 — FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 — Färdområde

Deltema AGA 2.2 — Manöverområde

Deltema AGA 2.3 — Banor

TEMA AGA 3 — HINDER

Deltema AGA 3.1 — Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 — DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 — Plats”

28. Tillägg 5 till bilaga I ska ersättas med följande:

”Tillägg 4 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, PROCEDUR (APP)

(Referens: Bilaga I (DEL ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.2.ii)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1:	**INTRODUKTION TILL KURSEN**
TEMA INTR 1 —	KURSLEDNING
Deltema INTR 1.1 —	Kursintroduktion
Deltema INTR 1.2 —	Kursadministration
Deltema INTR 1.3 —	Studiematerial och utbildningsdokumentation
TEMA INTR 2 —	INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC
Deltema INTR 2.1 —	Kursens innehåll och organisation
Deltema INTR 2.2 —	Utbildningens etiska normer
Deltema INTR 2.3 —	Bedömningsförfarande
ÄMNE 2:	**LUFTFARTSRÄTT**
TEMA LAW 1 —	ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG
Deltema LAW 1.1 —	Befogenheter och villkor
TEMA LAW 2 —	REGLER OCH BESTÄMMELSER
Deltema LAW 2.1 —	Rapporter
Deltema LAW 2.2 —	Luftrum
TEMA LAW 3 —	SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema LAW 3.1 —	Förfarande för återrapportering
Deltema LAW 3.2 —	Säkerhetsutredning
ÄMNE 3:	**FLYGLEDNINGSTJÄNST**
TEMA ATM 1 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER
Deltema ATM 1.1 —	Flygkontrolltjänst (ATC)
Deltema ATM 1.2 —	Flyginformationstjänst (FIS)
Deltema ATM 1.3 —	Alarmeringstjänst (ALRS)
Deltema ATM 1.4 —	Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst
Deltema ATM 1.5 —	Luftrumsplanering
TEMA ATM 2 —	KOMMUNIKATION
Deltema ATM 2.1 —	Effektiv kommunikation
TEMA ATM 3 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATM 3.1 —	Klareringar från ATC
Deltema ATM 3.2 —	Instruktioner från ATC
TEMA ATM 4 —	SAMORDNING
Deltema ATM 4.1 —	Behovet av samordning
Deltema ATM 4.2 —	Verktyg och metoder för samordning
Deltema ATM 4.3 —	Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 —	HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ
Deltema ATM 5.1 —	Höjdmätning
Deltema ATM 5.2 —	Hinderfrihet
TEMA ATM 6 —	SEPARATION
Deltema ATM 6.1 —	Vertikal separation
Deltema ATM 6.2 —	Horisontell separation
Deltema ATM 6.3 —	Delegering av separation
TEMA ATM 7 —	LUFTBURNA SÄKERHETSNÄT
Deltema ATM 7.1 —	Luftburna säkerhetsnät
TEMA ATM 8 —	PRESENTATION AV DATA
Deltema ATM 8.1 —	Datahantering
TEMA ATM 9 —	OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)
Deltema ATM 9.1 —	Den operativa miljöns integritet
Deltema ATM 9.2 —	Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet
Deltema ATM 9.3 —	Överlämning–övertagande
TEMA ATM 10 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST
Deltema ATM 10.1 —	Ansvar för och bearbetning av information
Deltema ATM 10.2 —	Inflygningskontroll
Deltema ATM 10.3 —	Förfarande för trafikhantering
Deltema ATM 10.4 —	Trafikhantering
TEMA ATM 11 —	VÄNTLÄGE
Deltema ATM 11.1 —	Allmänna förfaranden i väntläge
Deltema ATM 11.2 —	Luftfartyg under inflygning
ÄMNE 4:	**METEOROLOGI**
TEMA MET 1 —	METEOROLOGISKA FENOMEN
Deltema MET 1.1 —	Meteorologiska fenomen
TEMA MET 2 —	KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA
Deltema MET 2.1 —	Källor för meteorologisk information
ÄMNE 5:	**NAVIGERING**
TEMA NAV 1 —	KARTOR OCH FLYGKARTOR
Deltema NAV 1.1 —	Kartor och flygkartor
TEMA NAV 2 —	INSTRUMENTNAVIGERING
Deltema NAV 2.1 —	Navigeringssystem
Deltema NAV 2.2 —	Stabiliserad inflygning

Deltema NAV 2.3 —	Instrumentprocedurer för start och ankomst
Deltema NAV 2.4 —	Navigeringsstöd
Deltema NAV 2.5 —	Satellitbaserade system
Deltema NAV 2.6 —	Applikationer för prestandabaserad navigering
ÄMNE 6:	**LUFTFARTYG**
TEMA ACFT 1 —	LUFTFARTYGETS INSTRUMENT
Deltema ACFT 1.1 —	Luftfartygets instrument
TEMA ACFT 2 —	LUFTFARTYGSKATEGORIER
Deltema ACFT 2.1 —	Ändvirvlar
Deltema ACFT 2.2 —	Tillämpning av Icaos inflygningskategorier
TEMA ACFT 3 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA
Deltema ACFT 3.1 —	Faktorer vid stigning
Deltema ACFT 3.2 —	Faktorer vid planflykt
Deltema ACFT 3.3 —	Faktorer vid nedgång och inledande inflygning
Deltema ACFT 3.4 —	Faktorer vid slutlig inflygning och landning
Deltema ACFT 3.5 —	Ekonomiska faktorer
Deltema ACFT 3.6 —	Miljöfaktorer
TEMA ACFT 4 —	UPPGIFTER OM LUFTFARTYG
Deltema ACFT 4.1 —	Prestandauppgifter
ÄMNE 7:	**HUMANFAKTORER**
TEMA HUM 1 —	INFORMATIONSBEHANDLING
Deltema HUM 1.1 —	Kognition och faktorer som påverkar kognition
Deltema HUM 1.2 —	Situationsmedvetenhet
Deltema HUM 1.3 —	Beslutsfattande
TEMA HUM 2 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUM 2.1 —	Trötthet
Deltema HUM 2.2 —	Stress
TEMA HUM 3 —	HOT- OCH FELHANTERING
Deltema HUM 3.1 —	Ram för hot- och felhantering
Deltema HUM 3.2 —	Tillämpad hot- och felhantering
TEMA HUM 4 —	LAGARBETE
Deltema HUM 4.1 —	Fördelar med lagarbete
Deltema HUM 4.2 —	Konflikthantering

TEMA HUM 5 —	SYSTEM
Deltema HUM 5.1 —	Begreppet system i ATM/ANS
TEMA HUM 6 —	KOMMUNIKATION
Deltema HUM 6.1 —	Effektiv kommunikation
Deltema HUM 6.2 —	Effektiv återrapportering
ÄMNE 8:	**UTRUSTNING OCH SYSTEM**
TEMA EQPS 1 —	RÖSTKOMMUNIKATION
Deltema EQPS 1.1 —	Radiokommunikation
Deltema EQPS 1.2 —	Annan röstkommunikation
TEMA EQPS 2 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPS 2.1 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPS 2.2 —	Automatiskt datautbyte
TEMA EQPS 3 —	ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE
Deltema EQPS 3.1 —	Drift och övervakning av utrustning
Deltema EQPS 3.2 —	Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem
Deltema EQPS 3.3 —	Flygdatasystem
TEMA EQPS 4 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPS 4.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPS 5 —	BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM
Deltema EQPS 5.1 —	Reaktioner på begränsningar
Deltema EQPS 5.2 —	Degradering av kommunikationsutrustning
Deltema EQPS 5.3 —	Degradering av navigeringsutrustning
ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PEN 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PEN 1.1 —	Studiebesök på en enhet för inflygningskontroll
TEMA PEN 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PEN 2.1 —	Bidragsgivare för civil ATS-drift
Deltema PEN 2.2 —	Bidragsgivare för militär ATS-drift
TEMA PEN 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PEN 3.1 —	Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov
TEMA PEN 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PEN 4.1 —	Miljöskydd

ÄMNE 10:	**ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER**
TEMA ABES 1 —	ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 1.1 —	Översikt över onormala situationer och nödsituationer
TEMA ABES 2 —	KOMPETENSUTVECKLING
Deltema ABES 2.1 —	Kommunikationseffektivitet
Deltema ABES 2.2 —	Undvikande av psykisk överbelastning
Deltema ABES 2.3 —	Luft–marksamarbete
TEMA ABES 3 —	FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 3.1 —	Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer
Deltema ABES 3.2 —	Radiofel
Deltema ABES 3.3 —	Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg
Deltema ABES 3.4 —	Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg
Deltema ABES 3.5 —	Omdirigering
Deltema ABES 3.6 —	Ingripande mot civila luftfartyg
ÄMNE 11:	**FLYGPLATSER**
TEMA AGA 1 —	FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING
Deltema AGA 1.1 —	Definitioner
Deltema AGA 1.2 —	Samordning
TEMA AGA 2 —	FÄRDOMRÅDE
Deltema AGA 2.1 —	Färdområde
Deltema AGA 2.2 —	Manöverområde
Deltema AGA 2.3 —	Banor
TEMA AGA 3 —	HINDER
Deltema AGA 3.1 —	Hinderfritt luftrum kring flygplatser
TEMA AGA 4 —	DIVERSE UTRUSTNING
Deltema AGA 4.1 —	Plats”

29. Tillägg 6 till bilaga I ska ersättas med följande:

”Tillägg 5 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, PROCEDUR (ACP)

(Referens: Bilaga I (DEL ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.2.iii)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 — KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 — Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 — Kursadministration

Deltema INTR 1.3 — Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 — INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC

Deltema INTR 2.1 — Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 — Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 — Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 — ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 — Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 — REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 — Rapporter

Deltema LAW 2.2 — Luftrum

TEMA LAW 3 — SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST

Deltema LAW 3.1 — Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 — Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 — TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 — Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 — Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 — Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 — Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst

Deltema ATM 1.5 — Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 —	KOMMUNIKATION
Deltema ATM 2.1 —	Effektiv kommunikation
TEMA ATM 3 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATM 3.1 —	Klareringar från ATC
Deltema ATM 3.2 —	Instruktioner från ATC
TEMA ATM 4 —	SAMORDNING
Deltema ATM 4.1 —	Behovet av samordning
Deltema ATM 4.2 —	Verktyg och metoder för samordning
Deltema ATM 4.3 —	Samordningsförfaranden
TEMA ATM 5 —	HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ
Deltema ATM 5.1 —	Höjdmätning
Deltema ATM 5.2 —	Hinderfrihet
TEMA ATM 6 —	SEPARATION
Deltema ATM 6.1 —	Vertikal separation
Deltema ATM 6.2 —	Horisontell separation
TEMA ATM 7 —	LUFTBURNA SÄKERHETSNÄT
Deltema ATM 7.1 —	Luftburna säkerhetsnät
TEMA ATM 8 —	PRESENTATION AV DATA
Deltema ATM 8.1 —	Datahantering
TEMA ATM 9 —	OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)
Deltema ATM 9.1 —	Den operativa miljöns integritet
Deltema ATM 9.2 —	Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet
Deltema ATM 9.3 —	Överlämning–övertagande
TEMA ATM 10 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST
Deltema ATM 10.1 —	Ansvar för och bearbetning av information
Deltema ATM 10.2 —	Områdeskontroll
Deltema ATM 10.3 —	Förfarande för trafikhantering
Deltema ATM 10.4 —	Trafikhantering
TEMA ATM 11 —	VÄNTLÄGE
Deltema ATM 11.1 —	Allmänna förfaranden i väntläge
Deltema ATM 11.2 —	Luftfartyg i väntläge

ÄMNE 4:	**METEOROLOGI**
TEMA MET 1 —	METEOROLOGISKA FENOMEN
Deltema MET 1.1 —	Meteorologiska fenomen
TEMA MET 2 —	KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA
Deltema MET 2.1 —	Källor för meteorologisk information
ÄMNE 5:	**NAVIGERING**
TEMA NAV 1 —	KARTOR OCH FLYGKARTOR
Deltema NAV 1.1 —	Kartor och flygkartor
TEMA NAV 2 —	INSTRUMENTNAVIGERING
Deltema NAV 2.1 —	Navigeringssystem
Deltema NAV 2.2 —	Navigeringsstöd
Deltema NAV 2.3 —	Applikationer för prestandabaserad navigering
ÄMNE 6:	**LUFTFARTYG**
TEMA ACFT 1 —	LUFTFARTYGETS INSTRUMENT
Deltema ACFT 1.1 —	Luftfartygets instrument
TEMA ACFT 2 —	LUFTFARTYGSKATEGORIER
Deltema ACFT 2.1 —	Ändvirvlar
TEMA ACFT 3 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA
Deltema ACFT 3.1 —	Faktorer vid stigning
Deltema ACFT 3.2 —	Faktorer vid planflykt
Deltema ACFT 3.3 —	Faktorer vid nedgång
Deltema ACFT 3.4 —	Ekonomiska faktorer
Deltema ACFT 3.5 —	Miljöfaktorer
TEMA ACFT 4 —	UPPGIFTER OM LUFTFARTYG
Deltema ACFT 4.1 —	Prestandauppgifter
ÄMNE 7:	**HUMANFAKTORER**
TEMA HUM 1 —	INFORMATIONSBEHANDLING
Deltema HUM 1.1 —	Kognition och faktorer som påverkar kognition
Deltema HUM 1.2 —	Situationsmedvetenhet
Deltema HUM 1.3 —	Beslutsfattande

TEMA HUM 2 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUM 2.1 —	Trötthet
Deltema HUM 2.2 —	Stress
TEMA HUM 3 —	HOT- OCH FELHANTERING
Deltema HUM 3.1 —	Ram för hot- och felhantering
Deltema HUM 3.2 —	Tillämpad hot- och felhantering
TEMA HUM 4 —	LAGARBETE
Deltema HUM 4.1 —	Fördelar med lagarbete
Deltema HUM 4.2 —	Konflikthantering
TEMA HUM 5 —	SYSTEM
Deltema HUM 5.1 —	Begreppet system i ATM/ANS
TEMA HUM 6 —	KOMMUNIKATION
Deltema HUM 6.1 —	Effektiv kommunikation
Deltema HUM 6.2 —	Effektiv återrapportering
ÄMNE 8:	**UTRUSTNING OCH SYSTEM**
TEMA EQPS 1 —	RÖSTKOMMUNIKATION
Deltema EQPS 1.1 —	Radiokommunikation
Deltema EQPS 1.2 —	Annan röstkommunikation
TEMA EQPS 2 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPS 2.1 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPS 2.2 —	Automatiskt datautbyte
TEMA EQPS 3 —	ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE
Deltema EQPS 3.1 —	Drift och övervakning av utrustning
Deltema EQPS 3.2 —	Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem
Deltema EQPS 3.3 —	Flygdatasystem
TEMA EQPS 4 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPS 4.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPS 5 —	BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM
Deltema EQPS 5.1 —	Reaktioner på begränsningar
Deltema EQPS 5.2 —	Degradering av kommunikationsutrustning
Deltema EQPS 5.3 —	Degradering av navigeringsutrustning

ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PEN 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PEN 1.1 —	Studiebesök på en områdeskontrollcentral
TEMA PEN 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PEN 2.1 —	Bidragsgivare för civil ATS-drift
Deltema PEN 2.2 —	Bidragsgivare för militär ATS-drift
TEMA PEN 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PEN 3.1 —	Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov
TEMA PEN 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PEN 4.1 —	Miljöskydd
ÄMNE 10:	**ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER**
TEMA ABES 1 —	ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 1.1 —	Översikt över onormala situationer och nödsituationer
TEMA ABES 2 —	KOMPETENSUTVECKLING
Deltema ABES 2.1 —	Kommunikationseffektivitet
Deltema ABES 2.2 —	Undvikande av psykisk överbelastning
Deltema ABES 2.3 —	Luft–marksamarbete
TEMA ABES 3 —	FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 3.1 —	Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer
Deltema ABES 3.2 —	Radiofel
Deltema ABES 3.3 —	Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg
Deltema ABES 3.4 —	Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg
Deltema ABES 3.5 —	Omdirigering
Deltema ABES 3.6 —	Ingripande mot civila luftfartyg”

30. Tillägg 7 till bilaga I ska ersättas med följande:

”Tillägg 6 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (APS)

(Referens: Bilaga I (DEL ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.2.iv)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 — KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 — Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 — Kursadministration

Deltema INTR 1.3 — Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 — INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC

Deltema INTR 2.1 — Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 — Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 — Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 — ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 — Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 — REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 — Rapporter

Deltema LAW 2.2 — Luftrum

TEMA LAW 3 — SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST

Deltema LAW 3.1 — Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 — Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 — TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 — Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 — Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 — Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 — Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst

Deltema ATM 1.5 — Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 —	KOMMUNIKATION
Deltema ATM 2.1 —	Effektiv kommunikation
TEMA ATM 3 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATM 3.1 —	Klareringar från ATC
Deltema ATM 3.2 —	Instruktioner från ATC
TEMA ATM 4 —	SAMORDNING
Deltema ATM 4.1 —	Behovet av samordning
Deltema ATM 4.2 —	Verktyg och metoder för samordning
Deltema ATM 4.3 —	Samordningsförfaranden
TEMA ATM 5 —	HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ
Deltema ATM 5.1 —	Höjdmätning
Deltema ATM 5.2 —	Hinderfrihet
TEMA ATM 6 —	SEPARATION
Deltema ATM 6.1 —	Vertikal separation
Deltema ATM 6.2 —	Separation i längdled i en övervakningsmiljö
Deltema ATM 6.3 —	Delegering av separation
Deltema ATM 6.4 —	Avståndsbaserad separation med avseende på ändvirvlar
Deltema ATM 6.5 —	Separation baserad på övervakningssystem för flygtrafikledningstjänst
TEMA ATM 7 —	LUFTBURNA OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT
Deltema ATM 7.1 —	Luftburna säkerhetsnät
Deltema ATM 7.2 —	Markbaserade säkerhetsnät
TEMA ATM 8 —	PRESENTATION AV DATA
Deltema ATM 8.1 —	Datahantering
TEMA ATM 9 —	OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)
Deltema ATM 9.1 —	Den operativa miljöns integritet
Deltema ATM 9.2 —	Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet
Deltema ATM 9.3 —	Överlämning–övertagande
TEMA ATM 10 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST
Deltema ATM 10.1 —	Ansvar för och bearbetning av information
Deltema ATM 10.2 —	Övervakningstjänst för flygtrafikledningstjänst
Deltema ATM 10.3 —	Förfarande för trafikhantering
Deltema ATM 10.4 —	Trafikhantering
Deltema ATM 10.5 —	Kontrolltjänst med stöd av avancerade system

TEMA ATM 11 — VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 — Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 — Luftfartyg under inflygning

Deltema ATM 11.3 — Väntläge i en övervakningsmiljö

TEMA ATM 12 — IDENTIFIERING

Deltema ATM 12.1 — Fastställande av identitet

Deltema ATM 12.2 — Bibehållande av identitet

Deltema ATM 12.3 — Förlust av identitet

Deltema ATM 12.4 — Positionsinformation

Deltema ATM 12.5 — Överföring av identitet

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 — METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 — Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 — KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 — Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 — KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 — Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 — INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 — Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 — Stabiliserad inflygning

Deltema NAV 2.3 — Instrumentprocedurer för start och ankomst

Deltema NAV 2.4 — Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.5 — Satellitbaserade system

Deltema NAV 2.6 — Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 — LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 — Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 — LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 — Ändvirvlar

Deltema ACFT 2.2 — Tillämpning av Icaos inflygningskategorier

TEMA ACFT 3 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA
Deltema ACFT 3.1 —	Faktorer vid stigning
Deltema ACFT 3.2 —	Faktorer vid planflykt
Deltema ACFT 3.3 —	Faktorer vid nedgång och inledande inflygning
Deltema ACFT 3.4 —	Faktorer vid slutlig inflygning och landning
Deltema ACFT 3.5 —	Ekonomiska faktorer
Deltema ACFT 3.6 —	Miljöfaktorer
TEMA ACFT 4 —	UPPGIFTER OM LUFTFARTYG
Deltema ACFT 4.1 —	Prestandauppgifter
ÄMNE 7:	**HUMANFAKTORER**
TEMA HUM 1 —	INFORMATIONSBEHANDLING
Deltema HUM 1.1 —	Kognition och faktorer som påverkar kognition
Deltema HUM 1.2 —	Situationsmedvetenhet
Deltema HUM 1.3 —	Beslutsfattande
TEMA HUM 2 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUM 2.1 —	Trötthet
Deltema HUM 2.2 —	Stress
TEMA HUM 3 —	HOT- OCH FELHANTERING
Deltema HUM 3.1 —	Ram för hot- och felhantering
Deltema HUM 3.2 —	Tillämpad hot- och felhantering
TEMA HUM 4 —	LAGARBETE
Deltema HUM 4.1 —	Fördelar med lagarbete
Deltema HUM 4.2 —	Konflikthantering
TEMA HUM 5 —	SYSTEM
Deltema HUM 5.1 —	Begreppet system i ATM/ANS
TEMA HUM 6 —	KOMMUNIKATION
Deltema HUM 6.1 —	Effektiv kommunikation
Deltema HUM 6.2 —	Effektiv återrapportering
ÄMNE 8:	**UTRUSTNING OCH SYSTEM**
TEMA EQPS 1 —	RÖSTKOMMUNIKATION
Deltema EQPS 1.1 —	Radiokommunikation
Deltema EQPS 1.2 —	Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPS 2.1 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPS 2.2 —	Automatiskt datautbyte
TEMA EQPS 3 —	ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE
Deltema EQPS 3.1 —	Drift och övervakning av utrustning
Deltema EQPS 3.2 —	Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem
Deltema EQPS 3.3 —	Flygdatasystem
Deltema EQPS 3.4 —	Användning av övervakningssystem för flygtrafikledningstjänst
Deltema EQPS 3.5 —	Avancerade system
TEMA EQPS 4 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPS 4.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPS 5 —	BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM
Deltema EQPS 5.1 —	Reaktioner på begränsningar
Deltema EQPS 5.2 —	Degradering av kommunikationsutrustning
Deltema EQPS 5.3 —	Degradering av navigeringsutrustning
Deltema EQPS 5.4 —	Degradering av övervakningsutrustning
Deltema EQPS 5.5 —	Degradering av ATC-systemet
ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PEN 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PEN 1.1 —	Studiebesök på en enhet för inflygningskontroll
TEMA PEN 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PEN 2.1 —	Bidragsgivare för civil ATS-drift
Deltema PEN 2.2 —	Bidragsgivare för militär ATS-drift
TEMA PEN 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PEN 3.1 —	Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov
TEMA PEN 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PEN 4.1 —	Miljöskydd
ÄMNE 10:	**ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER**
TEMA ABES 1 —	ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 1.1 —	Översikt över onormala situationer och nödsituationer
TEMA ABES 2 —	KOMPETENSUTVECKLING
Deltema ABES 2.1 —	Kommunikationseffektivitet
Deltema ABES 2.2 —	Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 — Luft–marksamarbete

TEMA ABES 3 — FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 — Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 — Radiofel

Deltema ABES 3.3 — Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 — Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 — Omdirigering

Deltema ABES 3.6 — Transponderfel

Deltema ABES 3.7 — Ingripande mot civila luftfartyg

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 — FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 — Definitioner

Deltema AGA 1.2 — Samordning

TEMA AGA 2 — FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 — Färdområde

Deltema AGA 2.2 — Manöverområde

Deltema AGA 2.3 — Banor

TEMA AGA 3 — HINDER

Deltema AGA 3.1 — Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 — DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 — Plats”

31. Tillägg 8 till bilaga I ska ersättas med följande:

”Tillägg 7 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (ACS)

(Referens: Bilaga I (DEL ATCO) kapitel D, avsnitt 2, punkt ATCO.D.010 a.2.v)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 1:	**INTRODUKTION TILL KURSEN**
TEMA INTR 1 —	KURSLEDNING
Deltema INTR 1.1 —	Kursintroduktion
Deltema INTR 1.2 —	Kursadministration
Deltema INTR 1.3 —	Studiematerial och utbildningsdokumentation
TEMA INTR 2 —	INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN I ATC
Deltema INTR 2.1 —	Kursens innehåll och organisation
Deltema INTR 2.2 —	Utbildningens etiska normer
Deltema INTR 2.3 —	Bedömningsförfarande
ÄMNE 2:	**LUFTFARTSRÄTT**
TEMA LAW 1 —	ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG
Deltema LAW 1.1 —	Befogenheter och villkor
Tema LAW 2 —	REGLER OCH BESTÄMMELSER
Deltema LAW 2.1 —	Rapporter
Deltema LAW 2.2 —	Luftrum
TEMA LAW 3 —	SÄKERHETSHANTERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema LAW 3.1 —	Förfarande för återrapportering
Deltema LAW 3.2 —	Säkerhetsutredning
ÄMNE 3:	**FLYGLEDNINGSTJÄNST**
TEMA ATM 1 —	TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER
Deltema ATM 1.1 —	Flygkontrolltjänst (ATC)
Deltema ATM 1.2 —	Flyginformationstjänst (FIS)
Deltema ATM 1.3 —	Alarmeringstjänst (ALRS)
Deltema ATM 1.4 —	Systemkapacitet och flödesplanering för flygtrafikledningstjänst
Deltema ATM 1.5 —	Luftrumsplanering
TEMA ATM 2 —	KOMMUNIKATION
Deltema ATM 2.1 —	Effektiv kommunikation
TEMA ATM 3 —	KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC
Deltema ATM 3.1 —	Klareringar från ATC
Deltema ATM 3.2 —	Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 — SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 — Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 — Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 — Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 — HÖJDMÄTNING OCH TILLDELNING AV FLYGNIVÅ

Deltema ATM 5.1 — Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 — Hinderfrihet

TEMA ATM 6 — SEPARATION

Deltema ATM 6.1 — Vertikal separation

Deltema ATM 6.2 — Separation i längdled i en övervakningsmiljö

Deltema ATM 6.3 — Avståndsbaserad separation med avseende på ändvirvlar

Deltema ATM 6.4 — Separation baserad på övervakningssystem för flygtrafikledningstjänst

TEMA ATM 7 — LUFTBURNA OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 — Luftburna säkerhetsnät

Deltema ATM 7.2 — Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATM 8 — PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 — Datahantering

TEMA ATM 9 — OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 — Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 — Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 — Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 — TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 — Ansvar för och bearbetning av information

Deltema ATM 10.2 — Övervakningstjänst för flygtrafikledningstjänst

Deltema ATM 10.3 — Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 — Trafikhantering

Deltema ATM 10.5 — Kontrolltjänst med stöd av avancerade system

TEMA ATM 11 — VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 — Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 — Luftfartyg i väntläge

Deltema ATM 11.3 — Väntläge i en övervakningsmiljö

TEMA ATM 12 — IDENTIFIERING

Deltema ATM 12.1 — Fastställande av identitet

Deltema ATM 12.2 — Bibehållande av identitet

Deltema ATM 12.3 — Förlust av identitet

Deltema ATM 12.4 — Positionsinformation

Deltema ATM 12.5 — Överföring av identitet

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 — METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 — Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 — KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 — Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 — KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 — Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 — INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 — Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 — Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.3 — Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 — LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 — Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 — LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 — Ändvirvlar

TEMA ACFT 3 — FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 — Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.2 — Faktorer vid planflykt

Deltema ACFT 3.3 — Faktorer vid nedgång

Deltema ACFT 3.4 — Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.5 — Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 — UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 — Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 — INFORMATIONSBEHANDLING

Deltema HUM 1.1 — Kognition och faktorer som påverkar kognition

Deltema HUM 1.2 — Situationsmedvetenhet

Deltema HUM 1.3 —	Beslutsfattande
TEMA HUM 2 —	FAKTORER SOM PÅVERKAR HÄLSA OCH VÄLBEFINNANDE
Deltema HUM 2.1 —	Trötthet
Deltema HUM 2.2 —	Stress
TEMA HUM 3 —	HOT- OCH FELHANTERING
Deltema HUM 3.1 —	Ram för hot- och felhantering
Deltema HUM 3.2 —	Tillämpad hot- och felhantering
TEMA HUM 4 —	LAGARBETE
Deltema HUM 4.1 —	Fördelar med lagarbete
Deltema HUM 4.2 —	Konflikthantering
TEMA HUM 5 —	SYSTEM
Deltema HUM 5.1 —	Begreppet system i ATM/ANS
TEMA HUM 6 —	KOMMUNIKATION
Deltema HUM 6.1 —	Effektiv kommunikation
Deltema HUM 6.2 —	Effektiv återrapportering
ÄMNE 8:	**UTRUSTNING OCH SYSTEM**
TEMA EQPS 1 —	RÖSTKOMMUNIKATION
Deltema EQPS 1.1 —	Radiokommunikation
Deltema EQPS 1.2 —	Annan röstkommunikation
TEMA EQPS 2 —	AUTOMATISERING INOM FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST
Deltema EQPS 2.1 —	Luftfartens fasta telekommunikationsnät (AFTN)
Deltema EQPS 2.2 —	Automatiskt datautbyte
TEMA EQPS 3 —	ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE
Deltema EQPS 3.1 —	Drift och övervakning av utrustning
Deltema EQPS 3.2 —	Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem
Deltema EQPS 3.3 —	Flygdatasystem
Deltema EQPS 3.4 —	Användning av övervakningssystem för flygtrafikledningstjänst
Deltema EQPS 3.5 —	Avancerade system
TEMA EQPS 4 —	FRAMTIDA UTRUSTNING
Deltema EQPS 4.1 —	Ny utveckling
TEMA EQPS 5 —	BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM
Deltema EQPS 5.1 —	Reaktioner på begränsningar
Deltema EQPS 5.2 —	Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 —	Degradering av navigeringsutrustning
Deltema EQPS 5.4 —	Degradering av övervakningsutrustning
Deltema EQPS 5.5 —	Degradering av ATC-systemet
ÄMNE 9:	**YRKESMILJÖ**
TEMA PEN 1 —	FÖRTROGENHET
Deltema PEN 1.1 —	Studiebesök på en områdeskontrollcentral
TEMA PEN 2 —	LUFTRUMMETS ANVÄNDARE
Deltema PEN 2.1 —	Bidragsgivare för civil ATS-drift
Deltema PEN 2.2 —	Bidragsgivare för militär ATS-drift
TEMA PEN 3 —	KUNDRELATIONER
Deltema PEN 3.1 —	Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov
TEMA PEN 4 —	MILJÖSKYDD
Deltema PEN 4.1 —	Miljöskydd
ÄMNE 10:	**ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER**
TEMA ABES 1 —	ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 1.1 —	Översikt över onormala situationer och nödsituationer
TEMA ABES 2 —	KOMPETENSUTVECKLING
Deltema ABES 2.1 —	Kommunikationseffektivitet
Deltema ABES 2.2 —	Undvikande av psykisk överbelastning
Deltema ABES 2.3 —	Luft–marksamarbete
TEMA ABES 3 —	FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER
Deltema ABES 3.1 —	Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer
Deltema ABES 3.2 —	Radiofel
Deltema ABES 3.3 —	Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg
Deltema ABES 3.4 —	Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg
Deltema ABES 3.5 —	Omdirigering
Deltema ABES 3.6 —	Transponderfel
Deltema ABES 3.7 —	Ingripande mot civila luftfartyg”

BILAGA II

Bilaga II (DEL ATCO.AR) till förordning (EU) 2015/340 ska ändras på följande sätt:

1. Punkt ATCO.AR.A.005 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.A.005 Personal**

a) De behöriga myndigheterna ska vartannat år göra och uppdatera en bedömning av personalbehovet för tillsynsarbetet, baserad på en analys av de förfaranden som föreskrivs i denna förordning.

b) Personal som av den behöriga myndigheten bemyndigats att utföra certifieringsuppgifter eller tillsynsuppgifter, eller båda, ska ha befogenhet att utföra åtminstone följande uppgifter:

1. Undersöka dokument, inbegripet certifikat, intyg, dokumentation, uppgifter, förfaranden och annat material som är av betydelse för genomförandet av den uppgift som ska utföras.

2. Göra kopior av eller ta fram utdrag ur sådana dokument, uppgifter och förfaranden samt sådant annat material.

3. Begära förklaringar.

4. Bereda sig tillträde till relevanta lokaler och anläggningar.

5. Genomföra kontroller och inspektioner, inbegripet oanmälda inspektioner.

6. Vidta eller initiera verkställighetsåtgärder när det är lämpligt."

2. Punkt ATCO.AR.A.010 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.A.010 De behöriga myndigheternas uppgifter**

De behöriga myndigheterna har bland annat till uppgift att

a) utfärda, tillfälligt upphäva och återkalla certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och medicinska intyg,

b) utfärda tillfälliga tillstånd för operativ instruktör enligt punkt ATCO.C.025,

c) utfärda tillfälliga tillstånd för bedömare enligt punkt ATCO.C.065,

d) förlänga och förnya behörighetstillägg,

e) förlänga, förnya och begränsa medicinska intyg efter överlåtelse från flygläkare eller flygmedicinskt centrum,

f) utfärda, förlänga, förnya, tillfälligt upphäva, återkalla, begränsa och ändra certifikat för flygläkare,

g) utfärda, tillfälligt upphäva, återkalla och begränsa certifikat för utbildningsorganisationer och certifikat för flygmedicinska centrum,

h) godkänna utbildningskurser, utbildningsplaner och lokala kompetenssäkringsprogram samt bedömningsmetoder,

i) godkänna bedömningsmetoden vid förevisande av språkkunskaper och fastställa de krav som gäller för språkbedömningsorgan enligt punkt ATCO.B.040,

j) godkänna behovet av språkkunskaper på utvidgad nivå (nivå 5) i enlighet med punkt ATCO.B.030 d,

k) utöva tillsyn över utbildningsorganisationer, inklusive deras utbildningskurser och utbildningsplaner,

l) godkänna och utöva tillsyn över de lokala kompetenssäkringsprogrammen,

m) inrätta lämpliga överklagande- och anmälningsmekanismer,

n) underlätta erkännande och utbyte av certifikat, inklusive överföring av flygledares dokumentation samt återlämnande av det gamla certifikatet till den utfärdande behöriga myndigheten enligt punkt ATCO.AR.D.003,

o) underlätta erkännande av utbildningsorganisationers certifikat och kursgodkännanden samt godkännande av bedömningsmetoden vid förevisande av språkkunskaper."

3. Punkt ATCO.AR.A.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.A.015 Sätt att uppfylla kraven**

a) Byrån ska utarbeta godtagbara sätt att uppfylla kraven (AMC) som kan användas för att uppfylla kraven i förordning (EU) 2018/1139 och de delegerade akter och genomförandeakter som antagits på grundval av den förordningen.

b) Alternativa sätt att uppfylla kraven kan användas för att uppfylla kraven i de delegerade akterna och genomförandeakterna.

c) Den behöriga myndigheten ska informera byrån om alla alternativa sätt att uppfylla kraven som används av organisationer som står under deras tillsyn eller av den själv för att uppfylla kraven i denna förordning."

4. Punkt ATCO.AR.A.020 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.A.020 Information till byrån**

a) Den behöriga myndigheten ska underrätta byrån om eventuella betydande problem med genomförandet av förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter inom 30 dagar från den tidpunkt då den behöriga myndigheten har fått kännedom om problemen.

b) Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 376/2014 och dess delegerade akter och genomförandeakter ska den behöriga myndigheten så snart som möjligt förse byrån med information av betydelse för säkerheten som härrör från de händelserapporter som lagras i dess nationella databas i enlighet med artikel 6.6 i förordning (EU) nr 376/2014."

5. Punkt ATCO.AR.A.025 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.A.025 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem**

a) Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 376/2014 och dess delegerade akter och genomförandeakter ska den behöriga myndigheten införa ett system för att på lämpligt sätt samla in, analysera och sprida säkerhetsinformation.

b) Byrån ska införa ett system för att på lämpligt sätt analysera all relevant säkerhetsinformation som mottagits och utan onödigt dröjsmål förse medlemsstaterna och kommissionen med all information, inklusive rekommendationer eller korrigerande åtgärder som ska vidtas, som de behöver för att snabbt kunna reagera på ett säkerhetsproblem som gäller produkter, delar, anordningar, personer eller organisationer som omfattas av förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter

c) När den behöriga myndigheten har mottagit den information som avses i leden a och b ska den vidta lämpliga åtgärder för att åtgärda säkerhetsproblemet.

d) De åtgärder som vidtas i enlighet med led c ska omedelbart meddelas samtliga personer eller organisationer som ska följa dem enligt förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter. Den behöriga myndigheten ska också informera byrån om åtgärderna samt, om kombinerade åtgärder krävs, andra berörda medlemsstater."

6. Punkt ATCO.AR.B.001 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.B.001 Ledningssystem**

a) Den behöriga myndigheten ska inrätta och upprätthålla ett ledningssystem som minst omfattar följande:

1. Dokumenterade strategier och förfaranden för att beskriva dess organisation, medel och metoder för att uppfylla kraven i förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter. Förfarandena ska hållas uppdaterade och fungera som grundläggande arbetsdokument inom den behöriga myndigheten för alla relaterade uppgifter.

2. Tillräckligt med personal, inklusive inspektörer för certifiering och utfärdande av intyg, för att utföra myndighetens uppgifter och fullgöra dess skyldigheter. Personalen ska ha de kvalifikationer som krävs för att utföra de tilldelade uppgifterna och ha de kunskaper och erfarenheter och ges den inledande utbildning, utbildning på arbetsplatsen och återkommande utbildning som krävs för att säkerställa att kompetensen bibehålls. Ett system ska finnas för att planera personalens tillgänglighet så att alla relaterade uppgifter kan genomföras på rätt sätt.

3. Tillräckliga resurser i fråga om utrustning och kontorslokaler för att utföra de tilldelade uppgifterna.

4. En funktion för att kontrollera att ledningssystemet uppfyller relevanta krav och att förfarandena är lämpliga, inklusive inrättande av ett internt granskningsförfarande och ett förfarande för hantering av säkerhetsrisker. Övervakningen av efterlevnad ska inbegripa ett system för återrapportering av granskningsresultaten till den behöriga myndighetens ledande befattningshavare, så att korrigerande åtgärder kan genomföras vid behov.

5. En person eller grupp av personer som inför den behöriga myndighetens ledande befattningshavare är ytterst ansvarig för funktionen att övervaka efterlevnaden.

b) Den behöriga myndigheten ska för varje verksamhetsområde som ingår i ledningssystemet utse en eller flera personer med övergripande ansvar för hanteringen av den eller de relevanta uppgifterna.

c) Den behöriga myndigheten ska fastställa förfaranden för deltagande i ett ömsesidigt utbyte av all nödvändig information och assistans med andra berörda behöriga myndigheter, oavsett om de är från medlemsstaten eller från andra medlemsstater, inbegripet informationsutbyte om följande:

1. Relevanta brister som påpekats och uppföljningsåtgärder som vidtagits som ett resultat av tillsynen över personer och organisationer som bedriver verksamhet på en medlemsstats territorium men som har certifierats av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat eller av byrån.

2. Information som härrör från obligatorisk och frivillig rapportering av händelser enligt kraven i punkt ATCO.OR.B.040.

d) En kopia av de förfaranden som rör ledningssystemet och tillhörande ändringar ska göras tillgänglig för byrån i standardiseringssyfte.”

7. I punkt ATCO.AR.B.005 ska led a ersättas med följande:

”a) Om den behöriga myndigheten tilldelar uppgifter i samband med första certifiering eller kontinuerlig tillsyn av personer eller organisationer som omfattas av förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter ska dessa endast tilldelas behöriga organ. När den behöriga myndigheten tilldelar uppgifter ska den säkerställa att den har gjort följande:

1. Inrättat ett system för att inledningsvis och fortlöpande bedöma huruvida det behöriga organet uppfyller kraven i bilaga VI till förordning (EU) 2018/1139.

Detta system och resultaten av bedömningarna ska dokumenteras.

2. Upprättat ett dokumenterat avtal med ett behörigt organ, som godkänts av båda parter på lämplig ledningsnivå och som klart anger

i) de uppgifter som ska utföras,

ii) de deklarationer, rapporter och dokument som ska tillhandahållas,

iii) de tekniska villkor som ska uppfyllas vid utförandet av uppgifterna,

iv) tillhörande ansvarsförhållanden, och

v) hur den information som samlas in i samband med utförandet av uppgifterna skyddas.”

8. Punkt ATCO.AR.B.010 ska ersättas med följande:

”**ATCO.AR.B.010 Förändringar av ledningssystemet**

a) Den behöriga myndigheten ska ha inrättat ett system för att identifiera ändringar som påverkar dess förmåga att utföra sina uppgifter och fullgöra sina skyldigheter enligt förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter. Systemet ska göra det möjligt för myndigheten att vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att ledningssystemet förblir tillfredsställande och effektivt.

b) Den behöriga myndigheten ska uppdatera sitt ledningssystem så att det snabbt avspeglar varje ändring av förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter, i syfte att säkerställa ett effektivt genomförande av dess ledningssystem.

c) Den behöriga myndigheten ska underrätta byrån om ändringar som påverkar dess förmåga att utföra sina uppgifter och fullgöra sina skyldigheter enligt förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter."

9. Punkt ATCO.AR.B.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.B.015 Register**

a) Behöriga myndigheter ska ha en förteckning över alla organisationscertifikat och personliga certifikat och intyg som de har utfärdat.

b) Den behöriga myndigheten ska inrätta ett system för registrering som gör det möjligt att på ett lämpligt sätt lagra, komma åt och tillförlitligt spåra uppgifter om

1. ledningssystemets dokumenterade strategier och förfaranden,

2. personalens utbildning, kvalifikationer och tillstånd,

3. fördelningen av uppgifter, inbegripet de delar som krävs enligt punkt ATCO.AR.B.005 samt närmare information om de fördelade uppgifterna,

4. certifieringsförfaranden för och den fortsatta tillsynen över certifierade organisationer,

5. kurser som tillhandahålls av utbildningsorganisationer,

6. förfaranden för utfärdande av certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och intyg samt för den fortlöpande tillsynen över innehavare av sådana certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och intyg,

7. fortlöpande tillsyn över personer och organisationer som bedriver verksamhet på en medlemsstats territorium, men är certifierade av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat, enligt överenskommelse mellan dessa myndigheter,

8. brister, korrigerande åtgärder och datum för stängning av åtgärder,

9. vidtagna verkställighetsåtgärder,

10. säkerhetsinformation och uppföljningsåtgärder,

11. tillämpning av flexibilitetsbestämmelser enligt artikel 71 i förordning (EU) 2018/1139, och

12. utvärdering och anmälan till byrån av alternativa sätt att uppfylla kraven som föreslås av organisationer samt bedömning av alternativa sätt att uppfylla kraven som används av den behöriga myndigheten.

c) Dokumentation ska bevaras i minst 5 år och med avseende på personliga certifikat i minst 10 år efter sista giltighetsdag för certifikatets senaste behörighetstillägg, i enlighet med tillämplig dataskyddslagstiftning."

10. I punkt ATCO.AR.C.001 ska led a ersättas med följande:

"a) Den behöriga myndigheten ska kontrollera att

1. kraven för organisationer eller personer är uppfyllda innan ett organisationscertifikat eller personliga certifikat, intyg, behörigheter eller behörighetstillägg utfärdas, enligt vad som är tillämpligt,

2. tillämpliga krav och villkor i utbildningsorganisationens certifikat, liksom tillämpliga krav för utbildningskurser, utbildningsplaner och lokala kompetenssäkringsprogram som myndigheten har godkänt, samt tillämpliga personalkrav, fortsätter att vara uppfyllda,

3. lämpliga säkerhetsåtgärder som föreskrivits av den behöriga myndigheten har genomförts enligt punkt ATCO.AR.A.025 c och d."

11. Följande punkt ska införas som punkt ATCO.AR.D.003:

"ATCO.AR.D.003 Ändring av behörig myndighet

a) Efter att ha tagit emot en certifikatinnehavares begäran om ändring av behörig myndighet ska den mottagande behöriga myndigheten utan onödigt dröjsmål begära att certifikatinnehavarens behöriga myndighet utan onödigt dröjsmål överför allt av följande:

1. En verifiering av certifikatet.

2. Kopior av certifikatinnehavarens medicinska journaler som innehas av den behöriga myndigheten. De medicinska journalerna ska överföras konfidentiellt i enlighet med punkt ATCO.MED.A.015 i bilaga IV (Del ATCO.MED) och ska innehålla en sammanfattning av sökandens relevanta sjukdomshistoria, verifierad och undertecknad eller elektroniskt signerad av den medicinska bedömaren.

b) Den överförande behöriga myndigheten ska behålla certifikatinnehavarens ursprungliga certifieringsuppgifter och medicinska journaler.

c) Den mottagande behöriga myndigheten ska utan onödigt dröjsmål utbyta certifikatet och det medicinska intyget, förutsatt att myndigheten har tagit emot och behandlat samtliga handlingar som anges i led a. Efter utbytet av certifikatet och det medicinska intyget ska den mottagande behöriga myndigheten omedelbart begära att certifikatinnehavaren till myndigheten lämnar in det certifikat som utfärdats av den överförande behöriga myndigheten och det tillhörande medicinska intyget.

d) Det nya certifikatet ska omfatta behörigheter, behörighetstillägg, tilläggsbehörighet i certifikatet och alla giltiga lokala behörighetstillägg för certifikatet, inklusive dag för första utfärdande och sista giltighetsdag, i tillämpliga fall.

e) Den mottagande behöriga myndigheten ska omedelbart meddela den överförande behöriga myndigheten så snart man bytt ut certifikatet och det medicinska intyget och certifikatinnehavaren har lämnat in certifikatet och det medicinska intyget i enlighet med led c. Till dess att detta meddelande tas emot ska den överförande behöriga myndigheten förbli ansvarig för det certifikat och det medicinska intyg som ursprungligen utfärdats till certifikatinnehavaren."

12. Punkt ATCO.AR.D.005 ska ersättas med följande:

"ATCO.AR.D.005 Återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg

a) Vid tillämpning av punkt ATCO.A.020 ska den behöriga myndigheten inrätta administrativa förfaranden för återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg.

b) Den behöriga myndigheten får tillfälligt upphäva certifikatet om tillfällig oförmåga inte upphör enligt de förfaranden som avses i punkt ATCO.A.015 e.

c) Den behöriga myndigheten ska tillfälligt upphäva eller återkalla ett certifikat, en behörighet eller ett behörighetstillägg i enlighet med punkt ATCO.AR.C.010, under framför allt följande förhållanden:

1. Befogenheterna som certifikatet ger utövas trots att certifikatinnehavaren inte längre uppfyller de tillämpliga kraven i denna förordning.

2. Ett certifikat för flygledarelev eller ett flygledarcertifikat, en behörighet, ett behörighetstillägg eller ett intyg har erhållits genom förfalskning av inlämnade styrkande handlingar.

3. Förfalskning av dokumentationen för certifikatet eller intyget.

4. De befogenheter som certifikatet, behörigheten (behörigheterna) eller behörighetstillägget (behörighetstilläggen) ger har utövats under påverkan av psykoaktiva substanser.

d) Vid tillfälligt upphävande eller återkallande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg ska den behöriga myndigheten skriftligen informera certifikatinnehavaren och den relevanta leverantören av flygtrafiktjänster om detta beslut och informera certifikatinnehavaren om dennes rätt att överklaga i enlighet med de förfaranden som fastställs i punkt ATCO.AR.A.010 m.

e) Den behöriga myndigheten ska också tillfälligt upphäva eller återkalla ett certifikat, en behörighet eller ett behörighetstillägg på skriftlig begäran av certifikatinnehavaren."

13. Punkt ATCO.AR.E.001 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.E.001 Certifieringsförfarande för utbildningsorganisationer och utfärdande av certifikat**

a) Efter att ha tagit emot en ansökan om utfärdande av ett certifikat för utbildningsorganisationer ska den behöriga myndigheten kontrollera att utbildningsorganisationen uppfyller de tillämpliga kraven i denna förordning.

b) Den behöriga myndigheten får kräva ytterligare granskningar, inspektioner eller bedömningar av utbildningsorganisationen som den anser vara nödvändiga innan den utfärdar certifikatet.

c) Om den sökande utbildningsorganisationen uppfyller tillämpliga krav ska den behöriga myndigheten utfärda ett certifikat med användning av den mall som fastställs i tillägg 2 till bilaga II.

d) Certifikatet ska gälla tills vidare. Den verksamhet som utbildningsorganisationen är godkänd för att utföra ska specificeras i bilagan till certifikatet.

e) Certifikatet får inte utfärdas om en brist på nivå 1 fortfarande är öppen. Under exceptionella omständigheter ska andra brister än sådana på nivå 1 bedömas och reduceras efter behov av utbildningsorganisationen, och en plan för korrigerande åtgärder som åtgärdar bristen eller bristerna ska godkännas av den behöriga myndigheten innan certifikatet utfärdas.

f) För att göra det möjligt för en organisation att genomföra ändringar utan förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten i enlighet med punkterna ATCO.OR.B.015 och ATCO.AR.E.010 c ska den behöriga myndigheten godkänna det förfarande som har lämnats in av utbildningsorganisationen och som anger omfattningen av sådana ändringar och hur de ska hanteras och meddelas."

14. Punkt ATCO.AR.E.005 b ska ersättas med följande:

"b) För att byta behörig myndighet enligt punkt ATCO.A.010 ska den behöriga myndigheten senast sex veckor efter det att ansökan om kursgodkännande har inkommit godkänna eller förkasta den kurs för lokala behörighetstillägg som har inrättats enligt punkt ATCO.B.020 b och e samt se till att principerna om icke-diskriminering och proportionalitet följs."

15. Punkt ATCO.AR.E.015 ska ersättas med följande:

"**ATCO.AR.E.015 Brister, korrigerande åtgärder och verkställighetsåtgärder**

a) Den behöriga myndigheten ska ha ett system för att analysera brister med avseende på deras betydelse för säkerheten och besluta om verkställighetsåtgärder på grundval av de risker som utbildningsorganisationens bristande efterlevnad utgör.

b) En brist på nivå 1 ska påpekas av den behöriga myndigheten vid upptäckt av en betydande bristande efterlevnad av de tillämpliga kraven i förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning, och av certifikatet och/eller dess tillståndsvillkor och befogenheter, om denna bristande efterlevnad utgör en betydande risk för flygsäkerheten eller på annat sätt innebär att utbildningsorganisationens förmåga att fortsätta sin verksamhet kan ifrågasättas.

En brist på nivå 1 ska bland annat omfatta, men inte begränsas till,

1. tillhandahållande av utbildning på ett sätt som skapar en betydande risk för flygsäkerheten,

2. underlåtenhet att ge den behöriga myndigheten tillträde till utbildningsorganisationens lokaler i enlighet med punkt ATCO.OR.B.025 under normal driftstid och efter att detta begärts skriftligen två gånger,

3. förfalskning av inlämnade styrkande handlingar i syfte att erhålla eller upprätthålla giltighet för utbildningsorganisationens certifikat,

4. bevis på otillbörligt eller bedrägligt utnyttjande av utbildningsorganisationens certifikat, och

5. avsaknad av verksamhetsansvarig chef.

c) En brist på nivå 2 ska påpekas av den behöriga myndigheten vid upptäckt av en annan bristande efterlevnad av de tillämpliga kraven i förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning, av utbildningsorganisationens förfaranden och handböcker eller av den eller de typer av utbildningar eller certifikat som tillhandahålls.

d) När en brist upptäcks under tillsyn eller på annat sätt ska den behöriga myndigheten, utan att det påverkar några ytterligare åtgärder som krävs enligt förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning, skriftligen informera utbildningsorganisationen om bristen och begära korrigerande åtgärder för att rätta till den bristande efterlevnad som upptäckts.

1. Vid en brist på nivå 1 ska den behöriga myndigheten vidta omedelbara och lämpliga åtgärder för att förbjuda eller begränsa verksamheten och om så är lämpligt vidta åtgärder för att återkalla certifikatet eller begränsa eller tillfälligt upphäva det, helt eller delvis, beroende på bristens omfattning, till dess att framgångsrika korrigerande åtgärder har vidtagits av utbildningsorganisationen.

2. Vid en brist på nivå 2 ska den behöriga myndigheten

i) bevilja utbildningsorganisationen en period för genomförande av korrigerande åtgärder som ingår i en åtgärdsplan som är särskilt anpassad för typen av brist, och

ii) utvärdera de korrigerande åtgärder och den genomförandeplan som föreslagits av utbildningsorganisationen, och godkänna dessa om bedömningen visar att de räcker för att korrigera bristerna.

3. Om utbildningsorganisationen underlåter att lämna in en acceptabel åtgärdsplan för korrigerande åtgärder eller att genomföra de korrigerande åtgärderna inom den tidsperiod som beviljats eller förlängts av den behöriga myndigheten ska bristen höjas till nivå 1 och åtgärder ska vidtas i enlighet med led d.1.

e) Den behöriga myndigheten ska registrera alla brister som den har påpekat och, i tillämpliga fall, de verkställighetsåtgärder som den har vidtagit samt alla korrigerande åtgärder och datum för stängning av åtgärder för brister.

f) För fall där brister på nivå 1 och 2 inte behöver påpekas kan den behöriga myndigheten utfärda observationer.”

16. Tillägg 1 till bilaga II ska ersättas med följande:

”Tillägg 1 till bilaga II

Mall för certifikat

CERTIFIKAT FÖR FLYGLEDARE (FLYGLEDARELEV)

Flygledarcertifikat (för elever) som utfärdas i enlighet med denna förordning ska överensstämma med följande specifikationer:

a) Innehåll. Uppgiftens nummer ska alltid vara angivet i anslutning till rubriken för uppgiften. Uppgifterna I–XI är ”fasta” uppgifter, och XII–XIV är ”variabla” uppgifter som kan anges på en separat eller löstagbar del av huvudformuläret enligt vad som föreskrivs nedan. Separata eller löstagbara delar ska tydligt kunna identifieras som delar av certifikatet.

1. Fasta uppgifter.

I) Utfärdandestat.

II) Certifikatsbenämning.

III) Certifikatets serienummer med Förenta nationernas (FN) landskod för den stat som har utfärdat certifikatet följt av ”Certifikat för flygledare (flygledarelev)” och en kod med siffror och/eller bokstäver med arabiska siffror och latinska skrivtecken.

IV) Innehavarens fullständiga namn (med latinska skrivtecken, även om det eller de nationella språken använder andra skrivtecken än latinska).

IVa) Födelsedatum.

V) Innehavarens adress, om den behöriga myndigheten begär detta.

VI) Innehavarens nationalitet.

VII) Innehavarens namnteckning.

VIII) Behörig myndighet.

IX) Certifiering avseende giltighet och tillstånd att utöva beviljade befogenheter, med uppgift om datum för det första utfärdandet.

X) Namnteckning för den tjänsteman som har utfärdat certifikatet och datum för utfärdandet.

XI) Den utfärdande behöriga myndighetens sigill eller stämpel.

2. Variabla uppgifter.

XII) Behörigheter och behörighetstillägg med sista giltighetsdag.

XIII) Anmärkningar: Behörighetstillägg för språkkunskaper.

XIV) Annan information som den behöriga myndigheten kräver.

b) Certifikatet ska åtföljas av ett giltigt medicinskt intyg, utom när enbart befogenheter för instruktör eller bedömare utövas i en miljö med syntetiskt utbildningshjälpmedel.

c) Material. Förstklassigt papper och/eller annat lämpligt material, inbegripet plastkort, ska användas för att förhindra eller tydligt visa ändringar eller raderingar. Varje tillägg eller strykning i formuläret ska på ett tydligt sätt vidimeras av den behöriga myndigheten.

d) Språk. Certifikat ska vara skrivna på engelska och, om medlemsstaterna så kräver, på det eller de nationella språken och andra språk som anses lämpligt.

Den behöriga myndighetens namn och logo. (Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer)	Krav ([1])
EUROPEISKA UNIONEN (Endast engelska)	”Europeiska unionen” utgår för stater som inte är medlemmar i EU.
CERTIFIKAT FÖR FLYGLEDARE (FLYGLEDARELEV) [Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer] Utfärdat i enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 Detta certifikat uppfyller Icaos normer [Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer] Easa-blankett 152 – utgåva 2	Storleken på varje sida ska motsvara en åttondels A4.

([1]) Krav:
Sidorna avseende instruktionerna om hur certifikatet för flygledare (flygledarelev) ska fyllas i är avsedda att användas av den behöriga myndighet eller den bedömare som är bemyndigad att förlänga eller förnya lokala behörighetstillägg. Första utfärdande av behörigheter, behörighetstillägg, språkbehörighetstillägg, behörighetstillägg för instruktör och för bedömare ska alltid göras av den behöriga myndigheten. Förlängning eller förnyelse av lokala behörighetstillägg ska göras av den behöriga myndigheten eller av bemyndigade bedömare.

I	**Utfärdandestat:**	Krav:
II	**Certifikatsbenämning:**	
III	**Certifikatets serienummer:**	Certifikatets serienummer ska alltid börja med FN:s landskod för den stat som har utfärdat certifikatet följt av ”Certifikat för flygledare (flygledarelev)”.
IV	**Innehavarens fullständiga namn:**	
IVa	**Födelsedatum:**	Standardiserat datumformat ska tillämpas, dvs. dag/månad/år (t.ex. 31.01.2010).
XIV	**Födelseort:**	
V	**Innehavarens adress, om den behöriga myndigheten begär detta:** Gata, stad, område, postnummer	
VI	**Innehavarens nationalitet:**	Angiven med FN:s landskod för staten.
VII	**Innehavarens namnteckning:**	
VIII	**Behörig myndighet:**	
X	**Namnteckning för den tjänsteman som har utfärdat certifikatet och datum för utfärdandet:**	
XI	**Den utfärdande behöriga myndighetens sigill eller stämpel:**	

IX **Befogenheternas giltighetsperiod:**

Innehavaren får utöva befogenheterna enligt följande behörigheter och behörighetstillägg, efter det att de har gjorts giltiga:

Behörighet(er)	*Datum för första utfärdande*

Behörighetstillägg	*Datum för första utfärdande*

Krav:

Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer.

Datum för första utfärdande av en behörighet och/eller ett behörighetstillägg ska vara datumet för godkänt resultat från genomförd utbildning av betydelse för den behörigheten och/eller det behörighetstillägget.

XIIa **Behörigheter och behörighetstillägg med sista giltighetsdag**

Endast innehavare med giltigt medicinskt intyg får utöva befogenheterna enligt följande behörigheter och behörighetstillägg vid den eller de flygtrafikledningsenheter för vilka aktuellt eller aktuella lokala behörighetstillägg innehas enligt nedanstående:

Enhet (Icao platsindikator) (*)	***Sektor/Position*** (*)	***Behörighet/ Behörighetstillägg***	***Sista giltighetsdag*** (*)	***Myndighetens namnteckning/stämpel eller bedömarens certifikatsnummer och namnteckning***

(*) Ej tillämpligt för certifikat för flygledarelev.

XIIb	**Andra behörighetstillägg:** *Innehavaren får utöva befogenheterna enligt följande behörighetstillägg:*		Krav: Ej tillämpligt
		Behörighetstillägg för operativ instruktör/ instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel/ bedömare	*Sista giltighetsdag*

XIII	**Anmärkningar:** Behörighetstillägg för språkkunskaper [språk/nivå/sista giltighetsdag]	Behörighetstillägg för språkkunskaper, nivå och sista giltighetsdag ska ingå. All ytterligare information angående certifiering anges här.

Förkortningar

Behörigheter för flygledare		Krav: Ej tillämpligt
ADV	Flygplatskontroll, visuell	
ADC	Flygplatskontroll	
APP	Inflygningskontroll, procedur	
APS	Inflygningskontroll, övervakningsutrustning	
ACP	Områdeskontroll, procedur	
ACS	Områdeskontroll, övervakningsutrustning	
Behörighetstillägg		
SUR	Flygplatskontroll, övervakningsutrustning	
PAR	Precisionsradar	
SRA	Övervakningsradarinflygning	
OCN	Oceanområdeskontroll	
Tilläggsbehörighet i certifikat		
OJTI	Operativ instruktör	
STDI	Instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel	
Bedömare	Bedömare”	

BILAGA III

Bilaga III (DEL ATCO.OR) till förordning (EU) 2015/340 ska ändras på följande sätt:

1. Punkt ATCO.OR.A.001 ska ersättas med följande:

"**ATCO.OR.A.001 Tillämpningsområde**

I denna del, som utgörs av denna bilaga, fastställs de krav som organisationer som bedriver flygledarutbildning och flygmedicinska centrum ska uppfylla för att erhålla eller bibehålla ett certifikat i enlighet med förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning."

2. Punkt ATCO.OR.B.001 ska ersättas med följande:

"**ATCO.OR.B.001 Ansökan om ett certifikat för utbildningsorganisation**

a) Ansökningar om ett certifikat för utbildningsorganisation ska lämnas till den behöriga myndigheten i god tid så att den behöriga myndigheten kan utvärdera ansökan. Ansökan ska lämnas in i enlighet med det förfarande som fastställts av den myndigheten.

b) Sökande som ansöker om ett första certifikat ska visa för den behöriga myndigheten hur de ska uppfylla de krav som fastställs i förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning.

c) En ansökan om ett certifikat för utbildningsorganisation ska innehålla följande:

1. Sökandens namn och adress.

2. Adress(er) till verksamhetsort(er) (inklusive, i de fall då detta är relevant, en förteckning över flygkontrollenheterna), om denna (dessa) skiljer sig från sökandens adress i led 1.

3. Namn och kontaktuppgifter för

i) verksamhetsansvarig chef,

ii) utbildningsorganisationens chef, om denna är en annan än vad som anges i led i,

iii) den eller de personer som utbildningsorganisationen har utsett till kontaktperson(er) för kommunikation med den behöriga myndigheten.

4. Planerat startdatum för verksamheten eller förändringen.

5. En förteckning över vilka typer av utbildning som ska tillhandahållas samt minst en utbildningskurs från varje typ av utbildning som planeras.

6. Försäkran om uppfyllelse av de tillämpliga kraven som ska undertecknas av verksamhetsansvarig chef, som intygar att utbildningsorganisationen fortlöpande uppfyller kraven.

7. Processer i ledningssystemet.

8. Datum för ansökan."

3. Punkt ATCO.OR.B.005 ska ersättas med följande:

"**ATCO.OR.B.005 Sätt att uppfylla kraven**

a) En organisation får använda alla alternativa sätt att uppfylla kraven för att uppfylla kraven i denna förordning.

b) Om en organisation vill använda ett alternativt sätt att uppfylla kraven ska den, före användningen, ge den behöriga myndigheten en fullständig beskrivning. Beskrivningen ska innehålla eventuella ändringar av manualer eller förfaranden som kan vara relevanta, samt en förklaring av hur efterlevnad av denna förordning uppnås.

Organisationen får använda dessa alternativa sätt att uppfylla kraven efter förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten."

4. Punkt ATCO.OR.B.010 b ska ersättas med följande:

”b) För att säkerställa att de tillämpliga kraven i kapitel D i bilaga I (Del ATCO) är uppfyllda ska befogenheten att tillhandahålla lokal utbildning och/eller fortbildning endast beviljas utbildningsorganisationer som

1. innehar ett certifikat för tillhandahållande av flygkontrolltjänst, eller

2. har ingått ett särskilt avtal med leverantören av flygkontrolltjänst.”

5. Punkt ATCO.OR.B.015 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.B.015 Förändringar av utbildningsorganisationen**

a) Följande ändringar ska kräva godkännande i förväg innan de genomförs, såvida inte en sådan ändring är meddelad och hanterad i enlighet med ett förfarande som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med punkt ATCO.AR.E.010 c:

1. En ändring som påverkar omfattningen av certifikatet eller tillståndsvillkoren för utbildningsorganisationen.

2. En ändring som påverkar en relevant del av utbildningsorganisationens ledningssystem.

b) För varje ändring som kräver förhandsgodkännande i enlighet med led a ska utbildningsorganisationen ansöka om och få ett godkännande som utfärdats av den behöriga myndigheten. Ansökan ska lämnas in innan någon ändring äger rum för att den behöriga myndigheten ska kunna fastställa fortsatt efterlevnad av denna förordning samt vid behov ändra utbildningsorganisationens certifikat och de tillståndsvillkor som bifogas certifikatet.

Utbildningsorganisationer ska förse den behöriga myndigheten med all relevant dokumentation.

Ändringen får först genomföras efter mottagande av formellt godkännande från den behöriga myndigheten i enlighet med punkt ATCO.AR.E.010.

Utbildningsorganisationer ska bedriva sin verksamhet på de villkor som föreskrivs av den behöriga myndigheten i samband med sådana ändringar enligt vad som är tillämpligt.

c) Ändringar av de delar som avses i led a på grund av oförutsedda omständigheter ska utan dröjsmål meddelas den behöriga myndigheten i syfte att få det godkännande som krävs.

d) Utbildningsorganisationer ska meddela den behöriga myndigheten när de upphör med sin verksamhet.”

6. Punkt ATCO.OR.B.020 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.B.020 Fortsatt giltighet**

a) En utbildningsorganisations certifikat ska förbli giltigt förutsatt att det inte återlämnas eller återkallas och förutsatt att utbildningsorganisationen fortsätter att uppfylla kraven i förordning (EU) 2018/1139 och denna förordning, med beaktande av bestämmelserna som avser hantering av brister i enlighet med punkt ATCO.OR.B.030.

b) Certifikatet ska utan dröjsmål återlämnas till den behöriga myndigheten om det återkallas eller om all verksamhet upphör.”

7. Punkt ATCO.OR.B.030 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.B.030 Brister**

Efter att ha informerats om brister som påpekats av den behöriga myndigheten i enlighet med punkt ATCO.AR.E.015 ska utbildningsorganisationen

a) fastställa grundorsaken till bristen,

b) fastställa en plan för korrigerande åtgärder som godkänns av den behöriga myndigheten, och

c) visa att korrigerande åtgärder har vidtagits på ett för den behöriga myndigheten godtagbart sätt inom den tidsperiod som har överenskommits med myndigheten enligt punkt ATCO.AR.E.015.”

8. Punkt ATCO.OR.B.035 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.B.035 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem**

Utbildningsorganisationen ska genomföra alla säkerhetsåtgärder som föreskrivits av den behöriga myndigheten i enlighet med punkt ATCO.AR.A.025 c och d för utbildningsorganisationens verksamhet.”

9. Punkt ATCO.OR.B.040 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.B.040 Rapportering av händelser**

a) Som en del av sitt ledningssystem ska utbildningsorganisationer som tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen inrätta och upprätthålla ett system för rapportering av händelser, som omfattar både obligatorisk och frivillig rapportering. Utbildningsorganisationer som är etablerade i en medlemsstat och tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen inom det territorium som fördragen är tillämpliga på ska säkerställa att systemet uppfyller kraven i förordning (EU) nr 376/2014 och dess genomförandeakter och förordning (EU) 2018/1139 och dess delegerade akter och genomförandeakter.

b) Utbildningsorganisationer som tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen ska rapportera till den behöriga myndigheten, och till varje annan organisation som måste informeras enligt den medlemsstat där utbildningsorganisationen tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen, alla säkerhetsrelaterade händelser eller förhållanden som är en följd av deras utbildningsverksamhet och som utgör eller, om de inte korrigeras eller åtgärdas, skulle kunna utgöra en fara för ett luftfartyg, dess ombordvarande eller andra personer, och särskilt alla olyckor eller allvarliga tillbud.

c) Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 376/2014 och dess delegerade akter och genomförandeakter ska rapporter i enlighet med led b

1. lämnas så snart det är praktiskt möjligt, men under alla omständigheter inom 72 timmar från det att organisationen får kännedom om den händelse eller det förhållande som rapporten avser, om inte exceptionella omständigheter förhindrar detta,

2. upprättas i sådan form och på sådant sätt som fastställs av den behöriga myndigheten,

3. innehålla all relevant information om förhållandet som organisationen känner till.

d) Vad gäller utbildningsorganisationer som inte är etablerade i en medlemsstat och tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen inom det territorium som fördragen är tillämpliga på ska den första obligatoriska rapporten

1. på lämpligt sätt säkerställa sekretessen avseende rapportörens identitet och de i rapporten omnämnda personernas identiteter,

2. lämnas så snart det är praktiskt möjligt, men under alla omständigheter inom 72 timmar från det att organisationen får kännedom om händelsen, om inte exceptionella omständigheter förhindrar detta,

3. upprättas i sådan form och på sådant sätt som fastställs av den behöriga myndigheten, och

4. innehålla all relevant information om förhållandet som organisationen känner till.

e) Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 376/2014 och dess delegerade akter och genomförandeakter ska i relevanta fall en uppföljningsrapport med närmare uppgifter om åtgärder som organisationen har för avsikt att vidta för att förhindra att liknande händelser inträffar i framtiden upprättas så snart åtgärderna har fastställts. Dessa uppföljningsrapporter ska

1. skickas till de relevanta enheter till vilka de första rapporterna skickades i enlighet med leden b och c, och

2. upprättas i sådan form och på sådant sätt som fastställs av den behöriga myndigheten.”

10. Punkt ATCO.OR.C.010 d ska ersättas med följande:

”d) Utbildningsorganisationer ska föra register över instruktörer vid teoretisk utbildning med uppgift om relevanta yrkeskvalifikationer, inbegripet styrkande av att deras kunskaper och erfarenheter är tillräckliga, en bedömning av deras undervisningsmetoder samt vilka ämnen de har behörighet att undervisa i.”

11. Punkt ATCO.OR.D.001 b ska ersättas med följande:

”b) ämnen, teman och delteman för behörighetstillägg i enlighet med kraven i bilaga I (Del ATCO),”

12. Punkt ATCO.OR.E.001 ska ersättas med följande:

”**ATCO.OR.E.001 Flygmedicinska centrum**

Flygmedicinska centrum ska tillämpa bestämmelserna i kapitlen ORA.GEN och ORA.AeMC i bilaga VII till kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 (förordningen om flygande personal) ([1]), där

a) alla hänvisningar till klass 1 ska ersättas med klass 3, och

b) alla hänvisningar till Del MED ska ersättas med Del ATCO.MED.”

([1]) Kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 av den 3 november 2011 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygande personal inom den civila luftfarten i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 311, 25.11.2011, s. 1).

BILAGA IV

Bilaga IV (DEL ATCO.MED) till förordning (EU) 2015/340 ska ändras på följande sätt:

1. I punkt ATCO.MED.A.005 ska led a ersättas med följande:

   ”a) utfärdande, giltighet, förlängning och förnyelse av det medicinska intyg som krävs för att utöva de befogenheter som ett flygledarcertifikat eller ett certifikat för flygledarelev ger, och”

2. Punkt ATCO.MED.A.020 b ska ersättas med följande:

   ”b) Utöver kraven i led a ska innehavare av medicinska intyg klass 3 också utan onödigt dröjsmål söka flygmedicinsk rådgivning innan de utövar de befogenheter som certifikatet ger, om vederbörande

   1. har genomgått ett kirurgiskt eller annat invasivt ingrepp,
   2. har påbörjat regelbunden användning av något slags läkemedel,
   3. har drabbats av allvarlig personskada som medför oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger,
   4. har drabbats av allvarlig sjukdom som medför oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger,
   5. är medveten om graviditet,
   6. har lagts in på sjukhus eller sjukvårdsklinik,
   7. behöver synkorrigerande linser för första gången.

   Det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren ska i dessa fall bedöma den medicinska lämpligheten hos certifikatinnehavaren eller flygledareleven och avgöra om han eller hon är lämplig att återuppta utövandet av sina befogenheter.”

3. I punkt ATCO.MED.A.030 ska led a ersättas med följande:

   ”a) Den som ansöker om eller innehar ett flygledarcertifikat eller ett certifikat för flygledarelev ska inneha ett medicinskt intyg klass 3, utom när befogenheterna utövas i en miljö med syntetiskt utbildningshjälpmedel.”